

# AL OTRO LADO - REVISTA - Nº 35: ENERO - 2023



SUMARIO	EDITORIAL
*Editorial	1
*Efemérides	2
-Septiembre	2
-Octubre	2
-Noviembre	3
-Diciembre	4
-Enero	4
*Visitas culturales	5
- Conocer La Rioja	5
*En el recuerdo	10
-Ángela Lansbury	10
-Josefina de la Torre	13
*Historia, arte y algo más	15
-Historia de Miranda de Ebro	15
-Automóvil Club Mirandés	19
*Un poco de poesía	22
-Alma	22
-La Dama Centenaria	23
-Lavando en el río Ebro en 1954	26
-Viajando en tren desde Miranda a Madrid	27
*Cuéntame un cuento	29
-50 cuentos cortos para dormir	29
-Caperucita y el lobo	32
*Relatos	34
-Pucón, Chile	34
-La película	35
-Relato sin nombre	36
-Papelería Fefasa y Cine Novedades	38
-Gloria Sáez Tobía	40
*Música, cine, teatro	44
-La banda de Música de Miranda	44
-Las 10 mejores películas	46
-Teatro Español: Ranking otoño 2022	51
*Actividades complementarias	54
-Archivo Municipal	54
-Fundación Francisco Cantera	58
-Puy Du Fou	63
-Rodrigo Adrián	66
*Aquende English Corner	68
-Word Search	68
-Vocabulary Matching	69
-What kind of holidaymaker are you?	70
-Why is Friday the 13th unlucky?	74
-British Superstitions	77
-New Year's Resolution	79
-A little bit of humor	85
*Humor y pasatiempos	87
*Biblioteca	94

De nuevo sale una nueva edición de nuestra revista escolar. Sumamos un número más a los 34 que ya se han publicado anteriormente.

La primera edición data del mes de mayo del 2004. Nada más y nada menos que 19 años...

En cada edición intentamos recoger las experiencias, actividades, relatos,... que nos parecen más interesantes y que creemos que podrían interesar a nuestros lectores/as. También intentamos que todo aquel que quiera participar lo pueda hacer libremente.

Hoy en día vivimos inmersos en un mundo y una sociedad cada vez más tecnológica. Por ello creemos que es muy importante seguir transmitiendo información por otros medios como puede ser nuestra Revista.

Nos gustaría que a este número se le siguieran añadiendo muchos más y que se consiga que esta revista sea un espacio de uso generalizado donde todo el mundo pueda publicar sus trabajos. Queremos que sepáis que esta revista es vuestra, de nuestros lectores/as, y que está a vuestra disposición. Por eso os animamos a seguir participando en sus próximas ediciones. Os agradecemos vuestra colaboración y vuestras aportaciones.

**MUCHAS GRACIAS!!!!**

Diseño, edición y maquetación

CENTRO DE EDUCACIÓN DE PERSONAS ADULTAS

“REAL AQUENDE”

C/ Arboleda nº 6. 09200 Miranda de Ebro (Burgos)

<http://ceparealaquende.centros.educa.jcyl.es>

# SEPTIEMBRE



## **DÍA INTERNACIONAL DEL AIRE LIMPIO POR UN CIELO AZUL**

El 7 de septiembre se celebra el Día Internacional del Aire Limpio por un Cielo Azul, y su principal objetivo es la investigación, desarrollo, mejora y la puesta en marcha de nuevas prácticas que permitan mejorar la calidad del aire y que a la larga, esto contribuya con el bienestar de la población mundial, así como erradicar los altos índices de contaminación atmosférica.

Disfrutar del aire limpio, es una de las mejores maneras que tienen las personas para desintoxicar, purificar y relajar el cuerpo y resultará más beneficioso, sí esto puede hacerse contemplando un radiante y bello cielo azul, libre de elementos contaminantes.



# OCTUBRE



## **DÍA INTERNACIONAL DE LAS PERSONAS DE EDAD**

El 1 de octubre se conmemora el Día Internacional de las Personas de Edad, para destacar el cambio demográfico que está sufriendo la población mundial y la necesidad de crear nuevas políticas y programas que beneficien a los miembros de la tercera edad.

Esta celebración fue promovida por la Organización de las Naciones Unidas (ONU), desde el año 1991 y tiene como objetivo promover políticas y programas públicos centrados en las personas de la tercera edad para que estas permanezcan mucho más tiempo, activas dentro de la sociedad.

En los últimos años los países miembros de la ONU se han percatado de un cambio demográfico que se está viviendo a nivel mundial, la población de personas de la tercera edad ha ido en aumento y se pronostica que para el año 2050 superará a la de niños.

Esta realidad es consecuencia de mejoras en el ámbito de la salud, políticas públicas y calidad de vida en general. Pero exige a los gobiernos la creación de programas que motiven a estas personas a permanecer activas y cumpliendo un propósito dentro de su comunidad.



# NOVIEMBRE



## **DÍA MUNDIAL DE LAS PERSONAS CUIDADORAS**

El 5 de noviembre se rinde un merecido homenaje a aquellas personas que se dedican al cuidado de personas mayores o en situación de dependencia. Se celebra el Día Internacional de las Personas Cuidadoras.

Esta efeméride se creó en el año 2014, para reconocer la labor ejercida por cuidadores profesionales y familiares que dan lo mejor de sí mismas en la atención y cuidados a personas para el mejoramiento de su calidad de vida, bien sea por enfermedad, discapacidad o por edades avanzadas.

Una persona cuidadora es aquella que brinda el apoyo requerido para el cuidado de otra persona que se encuentra en situación de dependencia, ya sea de manera transitoria o definitiva, para satisfacer sus necesidades básicas y contribuir a la mejora de su calidad de vida.



# DICIEMBRE



## **DÍA INTERNACIONAL DE LOS PRESOS POR LA PAZ**



El 1 de diciembre se celebra el llamado Día Internacional de los Presos por la Paz, una fecha que quiere reconocer el valor de los objetores de conciencia que se encuentran presos debido a su resistencia a la guerra.

Se trata de apoyar a objetores de conciencia, y personas que han sido encarceladas por realizar acciones contra la guerra y a favor de la paz.

Día Internacional de los Presos por la Paz fue declarado por la Internacional de Resistentes a la Guerra, una red mundial formada por grupos pacifistas y antimilitaristas de todo el mundo.

La Internacional de Resistentes a la Guerra anima a todo el mundo a apoyar la causa de estas personas que han sido encarceladas por intentar mantener la paz. Y publica un listado de prisioneros por la paz, a los que puedes escribir apoyando, animando y contándoles lo que haces tú, en el ámbito personal o local, para mantener la paz en el mundo.

# ENERO



## **DÍA MUNDIAL DE LOS HUÉRFANOS DE LA GUERRA**

Cada 6 de enero se celebra el Día Mundial de los Huérfanos de la Guerra, una efeméride significativa que busca generar conciencia en la población mundial acerca de los peligros que enfrentan los huérfanos de guerra o los niños en conflicto.

La vida y la integridad de los niños y niñas huérfanos de la guerra han sido expuestas, debido a la violencia y la crueldad de las guerras y las acciones terroristas.

Los conflictos bélicos constituyen la más agresiva violación de los derechos fundamentales de los niños: derecho a la vida, derecho a tener una familia, derecho a la salud y la educación, derecho a una infancia protegida y feliz y al desarrollo de su personalidad.

Es de vital importancia que la sociedad civil, gobiernos y organizaciones internacionales aseguren su futuro y su bienestar.



# CONOCER LA RIOJA

Uniprovincial y de extensión reducida pero con multitud de rincones alucinantes, La Rioja es vino sí. Pero esa tierra capaz de producir una de las DO más prestigiosas de España, también nos ofrece una gran cantidad de paisajes y una concentración de patrimonio cultural inimaginable. Tierra de dinosaurios, de majestuosas montañas, también de cascadas y de infinidad de pueblos con encanto.

## Logroño y las tapas de la calle Laurel:

Comencemos por la capital de La Rioja, la interesante ciudad de Logroño. Famosa por ser una parada imprescindible dentro del Camino de Santiago, por su riquísimo patrimonio arquitectónico y por contar por una de las zonas de tapas más populares de España. La calle Laurel, también conocida como la Senda de los Elefantes, congrega alrededor de 60 establecimientos entre bares y restaurantes. Aunque se le conoce por el nombre de su calle principal, es en realidad un conjunto de calles, plazas y callejuelas dentro del centro histórico.



Ni que decir tiene que, además de probar las mejores tapas, no puedes marcharte de Logroño sin visitar la Concatedral de Santa María, perderte por las callejuelas del casco histórico, pasear junto a la ribera del río Ebro y visitar alguna de las bodegas con más solera en la ciudad.

## La Sierra de Cebollera: pueblos, montañas y cascadas:



En el sur de la comunidad y en un punto fronterizo con la provincia de Soria, nos encontramos con un espectacular espacio natural de más de 23.000 hectáreas, cuajado de pueblos con encanto, de cumbres que superan los 2000 metros de altura y rincones naturales de ensueño.

Las cascadas de Puente Ra son un conjunto de bellísimos saltos de agua ubicados en el corazón de este parque natural. También muy recomendable

la visita de pueblos con encanto como Villoslada o Lumbreras, o de rincones tan especiales como la Venta de Piqueras. Un lujo para amantes de la naturaleza que buscan destinos aún alejados del turismo de masas.

## Ezcaray y la cima más alta de La Rioja:

Seguimos en el sur de la comunidad sin abandonar terreno montañoso para conocer el que dicen es uno de los pueblos más bonitos de La Rioja. El nivel de pueblos riojanos con encanto está por las nubes, pero Ezcaray bien podría liderar cualquier lista que se precie. Se trata de la localidad más emblemática de la Sierra de la Demanda riojana.

Los atractivos de este pueblo y su entorno son bien conocidos en cualquier estación del año. Durante el invierno por las pistas de esquí de Valdezcaray y sus grandes cumbres nevadas, y el resto del año por un conjunto histórico súper interesante y una naturaleza desbordante que nos invita a caminar y dejarnos llevar por sus senderos.

Y es que Ezcaray se sitúa a los pies de la montaña más alta de La Rioja, el pico San Lorenzo. Un gigante de 2.271 metros de altura que domina no sólo La Rioja sino toda la Sierra de la Demanda.



## Las 7 Villas, el secreto mejor guardado:

La Sierra de la Demanda da mucho de sí, tanto en su vertiente más popular (la que acabamos de conocer) como en la más desconocida hasta para los propios riojanos. Estoy hablando de la cuenca del Alto Najerilla. En concreto, de la zona conocida como las 7 Villas. Un espacio natural inigualable ocupado por 7 bellas y diminutas localidades que despliegan sus encantos entre cumbres, valles boscosos y el caprichoso curso del río Najerilla y sus afluentes.



Todos y cada uno de ellos son únicos a su manera: Canales de la Sierra, Villavelayo, Mansilla de la Sierra, Ventrosa, Viniegra de Abajo, Viniegra de Arriba y Brieva de Cameros. Aquí el concepto de pueblo con encanto cobra vida entre grandes casonas de piedra rojiza, iglesias, ermitas, callejuelas desiertas y puentes medievales.

## **Aguas termales en Arnedillo:**

Saltamos hasta La Rioja Baja. Una zona que, en multitud de ocasiones, queda eclipsada por los pueblos, montañas y viñedos de La Rioja Alta. Nada más lejos de la realidad. Una buena manera de comenzar es con uno de sus principales reclamos turísticos, el bellissimo pueblo de Arnedillo, un imprescindible que ver en La Rioja.

Dentro de un entorno privilegiado, el Valle de Cidacos, Arnedillo nos invita a relajarnos en sus pozas termales de acceso libre, a recorrer las callejuelas de un enclave con muchísimo encanto y observar el vuelo de los buitres desde miradores que quitan el hipo. Es un pueblo muy pequeño pero de los merece la pena visitar.



## **Arnedo y la cueva de los 100 pilares:**

De Arnedillo a Arnedo, su hermano mayor. Continuamos en el Valle de Cidacos para descubrir la tercera localidad más poblada de La Rioja con aproximadamente 15.000 habitantes. Conocida como la ciudad del calzado gracias a una próspera industria ligada a este sector textil, presume también de grandes monumentos y, además, esconde un gran secreto en su interior.

Literalmente en el interior de sus colinas. Kilómetros y kilómetros de cuevas excavadas en la roca arcillosa, arenisca y rojiza que rodea la ciudad



de Arnedo. Y entre todas ellas destaca la llamada Cueva de los 100 Pilares. Un conjunto rupestre visitable formado por redes de galerías, túneles y cuevas que impresionan y cuyo origen continúa siendo un misterio.

## La ciudad bimilenaria de Calahorra:



Continuamos con otra gran ciudad, la segunda en población de la comunidad, y una de las grandes sorpresas que nos tiene reservada La Rioja Baja. Diferentes culturas han dejado su impronta dentro del centro histórico de Calahorra durante dos milenios. Un extenso intrincado de callejuelas peatonales cuajadas de monumentos y lugares de interés, como la Catedral, el Palacio Episcopal, y numerosas iglesias y monasterios.

Además, Calahorra presume de contar con importantes restos del Imperio Romano y de tener la mejor huerta de toda España. Lo podrás comprobar en el interior de dos museos súper interesantes, el Museo de la Verdura y el Museo de la Romanización. Y ya si haces coincidir tu visita con las Jornadas Gastronómicas de la Verdura (última semana de abril)...

## Alfaro y sus cigüeñas:

Alfaro consigue atraer cada año miles de visitantes. O mejor dicho, lo han conseguido sus vecinas más ilustres. Una gran colonia de cigüeñas blancas, la mayor colonia urbana de cigüeñas de esta especie de todo el mundo.

La imagen de los tejados, cornisas y pináculos de la Colegiata de San Miguel y otros edificios del centro histórico repletos hasta los topes de nidos y cigüeñas es increíble. Eso sí, debes tener en cuenta que se trata de un ave migratoria. Cada año, regresan a Alfaro más de 200 parejas entre los meses de diciembre y agosto.



## Haro, la capital del Rioja:

Imposible no haber escuchado hablar alguna vez de la pequeña ciudad de Haro. Y mucho más si eres amante del vino. Estamos hablando de la llamada capital del vino Rioja. Un potente reclamo turístico que traspasa fronteras gracias a un casco histórico declarado Bien de Interés Cultural y su impresionante Barrio de la Estación. Un lugar único este último que presume de tener la mayor concentración de bodegas centenarias de La Rioja, de España y, seguramente, de todo el mundo. Nombres de bodegas tan emblemáticas como López de Heredia, Bodegas Bilbaínas o Bodegas Muga, entre otras.

Una visita por Haro no quedaría completa sin tapear por La Herradura, si no te acercas a conocer el puente de Briñas y también a la Ermita de San Felices.



## El Museo del Vino de Vivanco:

Continuamos en la misma zona. De hecho, nos quedamos en precioso pueblo de Briones para conocer el considerado como mejor **museo del vino del mundo**: el **Museo Vivanco de la Cultura del Vino**. Una gigantesca muestra que recoge miles de objetos relacionados con la historia y evolución de los procesos de la elaboración del vino. La joya de la corona son las obras artísticas de autores del máximo nivel como **Sorolla, Picasso, Miró y Dalí**, entre otros. Además, puedes reservar una visita combinada al museo con la bodega subterránea, una cata posterior de vino y rematar con una deliciosa comida en el restaurante.





## ÁNGELA LANSBURY

Antes del furor por el género del “true crime” estuvo Jessica Fletcher. La detective cautivó durante 12 años a las audiencias televisivas de todo el mundo con “Murder, She Wrote”. Sin importar si la conocían como “Se ha escrito un crimen”, como la llamaban en España, o con su nombre latinoamericano, “Reportera del crimen”, Ángela Lansbury fue el amable rostro que enganchó a millones a los misterios y la pasión por resolver 286 crímenes en lo que fue un fenómeno de la pequeña pantalla desde mediados de los años 80. Lansbury falleció el 11 de octubre de 2022 en Los Ángeles mientras dormía, según confirmó su familia. “Solo cinco días antes de cumplir 97 años”, indicaba el comunicado redactado por sus tres hijos, Anthony, Deidre y David (hijo del primer matrimonio de su segundo esposo).

“Se ha escrito un crimen” fue uno de los programas estelares de la cadena CBS. La serie se mantuvo entre las más vistas desde 1984, consolidando a Lansbury como uno de los rostros más populares de la televisión. De forma paradójica, la actriz, nacida en Londres en 1925, nunca obtuvo un premio por su actuación como Fletcher, una escritora y detective aficionada de formas impecables que ataba los cabos junto a la audiencia. Estuvo nominada al Emmy en la categoría de Mejor Actriz 12 años consecutivos, de 1985 a 1996. En todas salió con las manos vacías de la gala de los premios de la academia de televisión.

Lansbury también estuvo nominada al Oscar en tres ocasiones, todas en la categoría de actriz secundaria. La tercera fue por “The Manchurian Candidate” (El mensajero del miedo), un celebrado thriller político de 1962 en el que ex prisioneros de la guerra de Corea son reprogramados para formar parte de una conspiración comunista en Estados Unidos. Lansbury interpretaba a la madre de uno de los militares, Raymond Shaw (Laurence Harvey), en un reparto que contaba con Frank Sinatra y Janet Leigh. Lansbury consideraba esta cinta, dirigida por John Frankenheimer, su mejor trabajo para la pantalla grande. En 2014 recibió un Oscar honorario por su trayectoria.

Lansbury fue hija de la también actriz Moyna MacGill y nieta de George Lansbury, dirigente del Partido Laborista entre 1932 y 1935. Su abuelo materno fue director de la casa de ópera en Belfast. Su padre murió de cáncer cuando tenía nueve años, y se mudó junto a su madre a Irlanda. En 1940, durante la II Guerra Mundial, la familia, que incluía otros hermanos gemelos, emigró a Estados Unidos. Se establecieron en Nueva York y Ángela recibió una beca para estudiar interpretación. Con 16 años y concluidos los estudios, llegó junto a su madre a Los Ángeles.



Pocos años después, con solo 19 años Lansbury participó en su primera película, “Luz que agoniza” (1944), dirigida por George Cukor, por la que fue nominada al Oscar a la mejor actriz de reparto. Suele decirse que fue el escritor de esta película, John Van Druten, fue quien la descubrió, abriendo la puerta a una trayectoria de más de 70 años que sumaría 36 películas y otras tantas decenas de series. Louis B. Mayer, la todopoderosa cabeza del estudio MGM, pidió que le ofrecieran un contrato después de ver la prueba de pantalla de la joven de actriz. “Tiene talento”, dijo el ejecutivo. “Luz que agoniza”, con Charles Boyer e Ingrid Bergman, se ha convertido con los años en un clásico. En los últimos años, además, ha servido para acuñar un término que define una forma de hostilidad en las

relaciones personales modernas. Un año después, en 1945, volvió a ser incluida en la categoría de actriz de reparto por su papel en “El retrato de Dorian Gray”, de Albert Lewin.

En la pantalla, Lansbury se acostumbró a interpretar a mujeres mucho mayores. En 1961, por ejemplo, encarnó a la madre de Elvis Presley en “Amor en Hawái”, a pesar de que solo tenía 10 años más que el rey del rock, quien tenía 26 años entonces. Estar anclada a este tipo de papeles estuvo cerca de descarrilarla de uno de sus mayores éxitos.

En 1966, con 40 años, Lansbury logró un papel en la obra de teatro “Mame”, la adaptación musical de un popular libro de Patrick Dennis sobre su excéntrica tía. Los productores de la obra de Broadway dudaron en otorgarle el rol porque estaban cansados de verla interpretar “a la madre de todo el mundo”. La suerte estuvo de su lado y así pudo conocer otro tipo de éxito, uno donde sí fue reconocido por sus pares. Logró con la obra su primer premio Tony, el reconocimiento para las tablas. Y también del público.

## 12 EN EL RECUERDO

Cuando la obra se montó en Los Ángeles, la actriz recibió una ovación de 20 minutos, de acuerdo a su biografía, escrita por el crítico Rex Reed. “Quiero todo el glamour que haya. He estado hambrienta por él”, dijo a la revista Life tras el éxito.

Fue en los musicales donde cosechó un enorme éxito. Después del premio de “Mame” llegaron cuatro estatuillas más: en 1969 por “Dear World”, en 1975 por Gypsy, en 1979 por “Sweeney Todd” y en 2009 por “Blithe Spirit”. En 2014, con 88 años de edad, Lansbury volvió a las tablas londinenses, impulsada por el éxito que le dio esta última obra. La de Noël Coward le sirvió para cerrar casi medio siglo de ausencia en el West End. En 2017, la actriz participó en la miniserie de tres episodios “Mujercitas”. Y puso voz a personajes de animación en películas como “La bella y la bestia”, donde interpreta a la señora Potts, y Anastasia.

Ángela Lansbury se casó con 19 años con el actor Richard Cromwell, que la abandonó a los pocos meses y que reconoció después que era homosexual. En 1949, se casó con el actor Peter Shaw, con quien tuvo dos hijos y una larga relación que se extendió por 30 años. Shaw, quien murió en 2003, abandonó la actuación y se convirtió en representante de estrellas como Robert Mitchum y Katherine Hepburn. En 2017, la actriz fue muy criticada por unas declaraciones sobre el acoso machista, según ella sacadas de contexto, en las que insinuó que el hecho de que las mujeres traten de ser más atractivas las pone en riesgo de sufrir acoso sexual. Lansbury desmintió que aquellas palabras fueran una justificación y se mostró destrozada por los ataques que recibió.



# JOSEFINA DE LA TORRE



En los recuerdos de la Generación del 27 se encuentra Josefina de la Torre dentro del grupo de “Las Sin Sombrero”.

Josefina era escritora, poeta, actriz y cantante de Zarzuela. Dicen que empezó a escribir poemas a los 8 años y que se los recitaba a las muñecas. Josefina de la Torre recitaba poemas que le salían del fondo de su corazón.

Dentro del grupo de “Las Sin Sombrero”, Josefina compartía con sus compañeros varones un tiempo de agitación cultural, que estaba en manos de un movimiento artístico e intelectual cuyos

## 14 EN EL RECUERDO

miembros se englobaban en la conocida como Generación del 27, formada por un grupo literato de artistas muy influyentes y conocidos de la cultura española. Destro de este grupo triunfaron una serie de mujeres pintoras, poetas, novelistas, ilustradoras, escultoras y pensadoras de inmenso talento que gozaron en su tiempo de un éxito nacional e internacional. A sus compañeros varones se les considera parte de la Edad de Plata de la literatura española.

Josefina fue la semilla de la transformación de varias generaciones y camino hacia la igualdad con el objetivo de recuperar y perpetuar el legado de las mujeres olvidadas de la primera mitad del siglo XX en España preocupadas en entender la cultura e historia de un País que nunca las reivindicó.

Josefina de la Torre Millares nació en Las Palmas de Gran Canaria, en 1907. Se crió en una familia que amaba el arte y la cultura; muchos de sus familiares eran poetas, pintores o músicos. Desde muy niña comenzó a escribir poemas y aprendió a tocar el piano, el violín y la guitarra. También aprendió a cantar y a actuar en un pequeño teatrillo que había construido su abuelo en su casa de Las Canteras. Allí organizaba obras de teatro en las que participaban todos los miembros de la familia. Años más tarde, Josefina y su hermano Claudio tomaron el relevo y comenzaron a organizar sus propias representaciones, que bautizaron con el nombre de Teatro mínimo.

También con su hermano Claudio, Josefina viajó a Madrid para terminar sus estudios como cantante y actriz. Al tiempo, se instaló en la capital para desarrollar su carrera literaria y artística. Allí conoció a los escritores de la Generación del 27. Junto a ellos publicaba sus poemas en revistas literarias y acudía a tertulias para discutir sobre poesía. Josefina de la Torre fue una mujer independiente que vivió de su propio trabajo durante toda su vida.

Josefina de la Torre fue una auténtica artista. Además de ser una excelente poetisa, trabajó como cantante y actriz. Comenzó su carrera en el cine doblando películas al castellano durante su estancia en París. En los años cuarenta actuó como actriz secundaria en distintas películas y también colaboró como guionista, adaptando una novela suya que se titulaba Tú eres él. Luego cambió el cine por el teatro. Participó en distintas compañías teatrales y llegó a fundar su propia compañía teatral, la Compañía de Comedias Josefina de la Torre. También trabajó en la radio y colaboró en series de televisión. Cuando murió, en 2002, la Academia española de las Artes y las Ciencias Cinematográficas le rindió homenaje en la gala de los Premios Goya, en reconocimiento a su labor como actriz y, en 2007, se celebró el centenario de su nacimiento en su isla natal.



CARMEN ARANCIBIA

# HISTORIA DE MIRANDA DE EBRO

Desde sus orígenes, la historia mirandesa aparece determinada por su excepcional posición geográfica. A caballo entre La Rioja, el País Vasco y Castilla, ha sido, a través de los siglos, una pieza estratégica y comercial de primer orden. Sus importantes vías de comunicación fueron el revulsivo que potenció el desarrollo de la ciudad, transformando una economía agrícola-ganadera en otra eminentemente industrial y volcada en los servicios. Paralelamente, la población cambió su aspecto urbano y rompió la seguridad de sus murallas para expandirse con fuerza ocupando ambas márgenes del río Ebro.

Poco conocemos de la **prehistoria** local. Puede aseverarse –como primer dato fehaciente– que la fértil vega mirandesa estuvo ocupada por comunidades de berones y autrigones.

De la **dominación romana**, aparecen en la comarca numerosos vestigios, descubiertos en muchas de las excavaciones arqueológicas realizadas en la zona. Así, núcleos y barrios cercanos a Miranda aportan testimonios de la época: Cabriana, su villa y necrópolis; Arce Mirapérez, sus restos arqueológicos; Ircio, su estela miliaria; y, en el vado de Revenga, los restos de un poblado. Datos todos que avalan la importancia del valle, atravesado por las más importantes calzadas romanas así como por numerosas vías secundarias de comunicación.

En el **bajo medievo**, Miranda de Ebro adquiere –gracias a su Carta Fuera de Repoblación, concedida por Alfonso VI en el año 1099– un notable peso económico, ya que por su puente debían pasar y tributar obligatoriamente todas las mercaderías que se dirigían a las Vascongadas, Burgos y La Rioja. De su **período gremial**, nos hablan los nombres de algunos cantones y rasgos costumbristas de evidente sabor medieval. El privilegio foral contribuiría sin duda a la aparición de una creciente actividad mercantil.

Complementariamente, el **27 de noviembre de 1254**, el rey Alfonso X el Sabio otorgaba en la ciudad de Burgos a Miranda el privilegio de celebrar la denominada "Feria de Mayo". Privilegio de concesión de la Feria de Mayo por el monarca castellano-leonés Alfonso X.



El **2 de abril de 1332**, era Alfonso XI quien concedía en Vitoria a nuestra localidad el privilegio de celebrar una segunda Feria anual: la "de Cuaresma", más tarde denominada "del Ángel" y "de Marzo". No se trataba de fenómenos particulares, sino de actos enmarcados dentro de una política general de potenciación de las ferias como elemento dinamizador de la economía e, indirectamente, del afianzamiento poblacional.

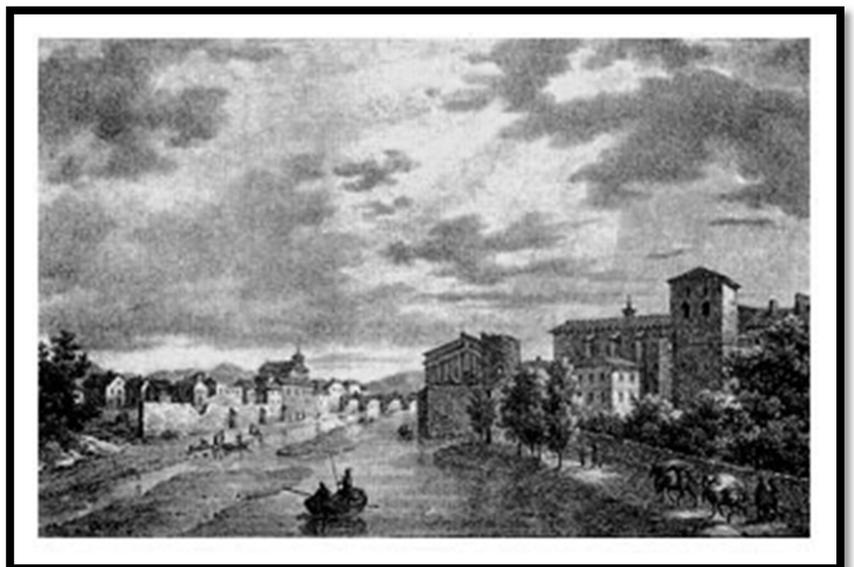
Refiriéndonos concretamente a la segunda concesión, cabe señalar dos razones: la necesidad de seguir manteniendo una población importante en un lugar geográficamente tan estratégico como era el de la Villa de Miranda dadas las continuas tensiones políticas y sociales de la época, y el interés del Monarca en que la población mirandesa continuara creciendo en un momento en el que probablemente empezaban a notarse los primeros indicios de la **recesión económica del XIV**.

Se establecían, por lo tanto, en el otorgamiento de 1332 una serie de facilidades encaminadas a lograr la atracción del mayor número posible de mercaderes, entre las que cabe destacar la seguridad personal y la exención fiscal de todo tributo, incluido el portazgo, a cuantos llegasen a nuestra población durante los días de feria. Garantías que incluían el establecimiento de la pena para quien transgrediera la normativa legal: una sanción de cien maravedíes.

En el **último tercio del siglo XIV**, la villa amurallada ve potenciado su aparato defensivo con la construcción de un castillo en el Cerro de la Picota, ordenada por el Conde Don Tollo. Convivieron secularmente en la urbe cristianos y judíos; tras la expulsión de éstos, su sinagoga fue durante algún tiempo sede del Ayuntamiento en virtud de una merced de los Reyes Católicos.

El **siglo XVI** es el de mayor esplendor artístico de la villa, floreciendo en Miranda un importante foco de escultura romanista, cuyo máximo exponente sería Pedro López de Gámiz. La imaginería local y el buen hacer en la talla de madera dan fama a la villa, y durante siglos se mantienen activos talleres de cierto renombre.

A **mediados del siglo XVIII**, la villa había iniciado su progreso con la instalación de algunos talleres artesanos, fábricas de cuero y molinos comunales. A finales de esta centuria, y dentro del reformismo borbónico, se produjo un afán urbanístico sujeto a una tendencia artística, **el neoclasicismo**, que en nuestra ciudad tuvo además carácter de necesidad ya que a raíz de la riada de 1775 desaparecieron numerosos edificios de la villa, entre ellos el Ayuntamiento y el mismo puente. La construcción del nuevo puente fue encargada al arquitecto riojano Francisco Alejo de Aranguren, quien posteriormente, y junto a Santos Ángel de Ochandátegui, ejecutó las obras del nuevo Ayuntamiento conforme al proyecto revisado por Ventura Rodríguez, arquitecto mayor de la Villa y Corte de Madrid, por lo que el edificio es un fiel reflejo de la estética neoclasicista impuesta por la Academia.



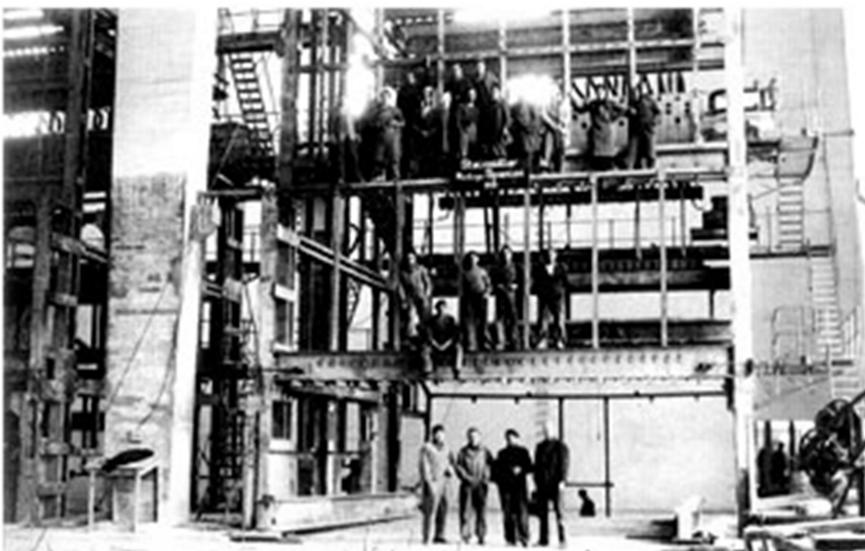
## 17 HISTORIA, ARTE Y ALGO MÁS...

En **1795**, cuando las tropas de la Convención Francesa invaden España, el frente de guerra se estabiliza en la línea del Ebro. Los mirandeses impidieron entonces que las fuerzas invasoras traspasen la barrera natural del río, volviendo los franceses sobre sus pasos al firmarse la paz en el Tratado de Basilea. Años después, en la **Guerra de la Independencia**, el ejército francés expolió la villa llevándose en su retirada un valioso botín económico y artístico.

Cuando corría el tumultuoso **segundo tercio del siglo XIX** –con los fratricidas conflictos entre isabelinos y carlistas asolando el solar patrio. Miranda vuelve a resonar con fuerza en el fragor de las revueltas por dos hechos acaecidos en la entonces villa: en severísimo consejo de guerra, fue condenado a pena de muerte y fusilado el célebre general carlista Carnicer; en la rebelión de las tropas del regimiento de Segovia, acantonadas en nuestra ciudad, fue asesinado en la Casa de Las Cadenas por los soldados amotinados el General en Jefe de los Ejércitos del Norte, D. Rafael Ceballos Escalera.

Históricamente agrícola y ganadera, Miranda de Ebro tenía a **mediados del siglo XIX** cierto peso como centro comercial de la comarca. Más del 55% de la población activa se dedicaba entonces a los trabajos del campo, contando por otra parte la localidad con algunos molinos harineros, cinco telares, cuatro fábricas de curtidos y varias tiendas. A principios del XIX, se habían instalado algunas pequeñas industrias papeleras, preludio de uno de los sectores que mayor peso alcanzaría en la ciudad. Su población, sin embargo, había disminuido, a causa de hambres y epidemias, de los 2.077 habitantes del año 1827 a los 1.742 del año 1848.

El gran despegue mirandés se produce en **1864**, con la creación de las líneas ferroviarias Madrid-Irún y Tudela-Bilbao, traducida en un pujante crecimiento poblacional, en la diversificación funcional de núcleo con la aparición de las primeras industrias de cierta dimensión, y en la multiplicación de su sector comercial. Iniciada la primera de las líneas por la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España" en 1856 y la segunda en 1857, en el año 1864 estaban en activo ambas líneas en nuestra ciudad. Entre 1848 y 1860, la población crecía un 66%, ascendiendo a 2.896 habitantes, como consecuencia de las obras de construcción y puesta en explotación de las vías férreas. Los veinte establecimientos comerciales de 1854 pasan a ser ochenta y uno en 1890, y se crean pequeñas fábricas de transformación de productos agrícolas, tejería, loza, papel, curtidos y jabón. En **1891**, la Sociedad "Tobalina, Zárate y Cía" crea la primera central eléctrica local.



El crecimiento poblacional, la diversificación funcional del núcleo y la multiplicación de su sector comercial se aceleran en el **siglo XX**. Entre 1910 y 1920 nacen pequeñas industrias del metal (calderería y calibrados) al amparo de las necesidades del ferrocarril, sector que seguía siendo el que mayor número de personas empleaba. Se crean después fábricas de estructuras metálicas para la construcción, y de herramientas agrícolas, a las que se suman

## 18 HISTORIA, ARTE Y ALGO MÁS...

dos fundiciones en 1919, se amplía "Fundiciones Perea", una de las tres existentes entonces en España que tenían como objeto la creación de campanas y relojes; en 1922, se instala la "Tejera de Miranda".

El 14 de octubre de **1925** se inaugura la fábrica "Sociedad Azucarera Leopoldo". En **1948** inicia su producción la papelería "FEFASA", con sucesivas ampliaciones hasta 1952, empleando en el año 1958 a 2.424 trabajadores. En **1960**, se comienza la construcción de "REPOSA", que entrará en funcionamiento dos años después. En **1963** se instalaba en Salcedo "INCOSA", junto a "GEQUISA", existente desde 1948. El aumento demográfico de la ciudad es ininterrumpido: si en 1900 se contabilizaban 6.199 habitantes, en 1910 eran 7321; en 1920, 8.615; en 1930, 12.268; en 1940, 15.166; en 1950, 18.094; en 1960, 27.881; en 1970, 33.905; y en 1980, 37.026. Posteriormente, asistiremos a un marcado estancamiento poblacional

En los **años ochenta**, las tendencias industrializadoras cambian: se multiplican las pequeñas y medianas empresas, especializadas en las más diversas actividades y con una fuerte vocación exportadora, en sustitución de las anteriores iniciativas industriales de gran formato. El Polígono Industrial "Bayas", concebido por la Gerencia de Urbanización del Ministerio de Vivienda en 1969, recibía en julio de 1981 las primeras solicitudes de instalación de una serie de empresas, a las que no han parado de sumarse otras hasta superar el centenar. La existencia de un sector comercial diversificado y de un gran número de oficinas financieras es hoy otro elemento característico de la fisonomía mirandesa.

Nuestra ciudad, hermanada desde el 9 de mayo de 1992 con la localidad francesa de Vierzon, celebró con un completo calendario de actividades a lo largo del año **1999** el noveno Centenario de la concesión de su Carta Fuero de Repoblación por el monarca Alfonso VI, actos oficialmente inaugurados por la infanta real doña Cristina de Borbón.



Texto cogido de la página web del Ayuntamiento de Miranda de Ebro  
(<https://www.mirandadeebro.es/Miranda/Ciudad/Presentaci%F3n/Historia>)

# AUTOMÓVIL CLUB MIRANDES



El Automóvil Club Mirandés lo formaron unos amigos que les gustaba el mundo del motor y después de mucho hablar, decidieron fundar dicho club deportivo con el fin de fomentar el deporte en Miranda de Ebro, más en la parte norte de España y al mismo tiempo divertirse un poco con algo que les gustaba.

El día de Navidad de 1993, levantan la primera acta de constitución del Automóvil Club Mirandés, un pequeño grupo de unos 10 amigos pero que fue creciendo muy rápidamente.

A día de hoy está próximo a cumplir 30 años de su fundación, pasando por distintos lugares donde se prepararon circuitos provisionales para realizar las primeras carreras de distintas modalidades, quedando a mucha distancia de las carreras que se celebran ahora. Faltaba mucho para poder compáralas con las que se hacen hoy día, tanto en circuito, experiencia de los pilotos y máquinas con las que se compite por ahora.

En los primeros años de existencia del Club, los propios pilotos y copilotos se hacían sus propios coches, siempre siguiéndose unas normas generales para todos, cumpliéndolas y respetándolas.

Antes de tener el circuito propio que ahora tiene el (ACM) Auto móvil Club Mirandés, alguno de los lugares en los que han corrido pilotos de Miranda y no de Miranda han sido: junto al polideportivo, entre el río Bayas y el pabellón cubierto de tenis, en la venta de Huevo, próximo carretera a la Bilbao. Más tarde corrieron varias carreras en Cabriana, en las campas de un terreno de Iberdrola.

Por entonces, gustaba mucho al público que acudía a las carreras, unas carreras que se denominaban carreras de demolición, donde había cierta cantidad de vehículos en pista, en un circuito pequeño donde permanecían dando vueltas tocándose hasta que al final quedaba uno solo en marcha, siendo ese el ganador. Cuando se comenzó a correr en el nuevo circuito, este tipo de pruebas desapareció en su totalidad.

En el año 2003, se comienza a correr en el nuevo circuito de Bayas, llamado Circuito Municipal de Bayas. En este nuevo circuito, el (ACM) se siente más arraigado al mundo del motor a nivel Nacional donde tiene que estar al día con las constantes normativas vigentes en todo momento.

Hoy el circuito se llama Circuito Municipal Antonio Vadillo. ¿Quién es Antonio Vadillo? Es una de las personas fundadoras de (ACM), siendo el primer presidente de Club y el que tanto hizo por él tanto a nivel individual como acompañado de todos los que tenía a su alrededor y que consiguieron mantener el Club a

flote durante tantos años. En homenaje a dicha persona lleva el Club este nombre. Antonio Vadillo sigue trabajando por el Club y está dentro de la Federación Española del Automovilismo de Castilla y León. ¡Aúpa el tío Vadillo! Así es cariñosamente conocido en el Club. Cómo olvidar cuando se montaba en una máquina para arreglar la pista del circuito, tanto con maquina niveladora, como rodillo aprisionadora o regando el circuito.

Este nuevo circuito cuenta con una pista de tierra de 1200 m aproximadamente, con una anchura constante de 14 m. Consta de 7 curvas, 4 izquierdas y 3 derechas.

En la parte interior del circuito de tierra, hay otro circuito de asfalto, con un recorrido de 1100 m aproximadamente, anchura constante de 10 m. Con 7 curvas a izquierda y tres a derecha.



En este circuito es un poco distinto de los otros que pueda haber por el territorio nacional, estando clasificado como el quinto circuito mejor de España. (ACM) Tiene categoría en el gremio del motor.

Las actividades y carreras que se hacen en el circuito del (ACM) son muchas y variadas a lo largo del año. Aquí se celebran campeonatos de España y de Castilla y León, en sus distintas modalidades como pueden ser:

- \*TURISMO MONOPLAZA DIVISIÓN I, DIVISIÓN II, DIVISIÓN III.
- \*AUTOCROSS.
- \*RALLYCROSS (asfalto y tierra, indistintamente).
- \*SLALOM DRIFT.
- \*CONCENTRACIÓN DE 4 X 4.
- \*4 X 4 – OFF ROAL
- \*KARTING: Mini motos, Scooter, súper motos y mini velocidad.

También se han celebrado otro tipo de competiciones, como carreras de motos de pequeño cilindra como pueden ser Scooter o motos Vespas.

Otra de las competiciones que se han celebrado son carreas de bicis y entrenamientos de las mismas.

No tenemos que olvidar que se han paseado también por el circuito distintos coches de época y exposiciones de coches clásicos en varias ocasiones.

El ACM ha tenido y sigue teniendo pilotos muy buenos, habiendo sido campeones de España en su modalidad durante varios años, premio que ha recaído en varios pilotos que se lo han ganado a pulso, con mucho sacrificio, constancia y sudor.

Pilotos de este Club han corrido y corren carreras internacionales, a nivel Europeo, a la largo del año competitivo.

También podemos destacar que pasaron y compitieron en este circuito recientemente la piloto burgalesa Cristina Gutiérrez, que corre en el Rally Dakar, que ya son palabras mayores.

El (ACM) tiene cierta cantidad de pilotos mujeres, quienes compiten muy bien en el circuito corriendo.

Por este circuito han pasado personajes importantes del mundo del motor, tanto para hacer exhibiciones con coches como para impartir clases de la modalidad de conducción efectivas en carreras.

El propio (ACM) ha formado conductores de distintas modalidades de conducción.

Como Club de Automovilismo, ha formado a cantidad de personas de distintos lugares, en todo aquello que es necesario para organizar y poder hacer una carrera. Aquí se han formado técnicos controladores, jefe de pista, jefe de carrera, verificadores, comisarios....

El circuito está compuesto por una pista de tierra y otra de asfalto, como ya hemos dicho antes. Una torre de control, propia del Club, equipada para tales menesteres, más sus correspondientes salas de dirección de carrera, control de cámaras del circuito y carreras, sala de prensa, bar, sala de reuniones, gradas, baños con duchas, zona para minusválidos, parking para equipos y otro más para espectadores, lavadero de coches, taquilla de entrada y charca para en llenar las cubas de riego.

El ACM acordó que un tanto por ciento de la recaudación de su taquilla se donar a una asociación benéfica de Miranda de Ebro cada año. Por otra parte también tienen un tipo de ayuda para toda aquella persona que esté desempleada y que así lo demuestre al tiempo de sacar la entrada para acudir a poder ver una carrera.

La verdad es que se pueden ver entrenamientos todos o casi todos los fines de semana gratis. El ACM es un Club muy conocido en Miranda que nos ha dado unos buenos espectáculos en carreras de campeonatos de España y de Castilla y León, cosa que en todos los sitios no pueden disfrutar. Se dan buenos espectáculos, buenos premios y los medios de comunicación hablan de ello.

Mucho ánimo para el Automóvil Club Mirandés, quien deja a la ciudad de Miranda de Ebro tan alta.

Diciembre del 2022



**PACO V.V.**

# ALMA

Alma no me digas nada,  
que para tu voz dormida,  
ya está para mi puerta cerrada.

Una lámpara encendida  
esperó toda la vida tu llegada.

Hoy hallarás extinguida  
con los fríos de la Otoñada.

Penetraron por la herida  
de la ventana entornada.

Mi lámpara estremecida  
dio una inmensa llamarada  
hoy la hallarás extinguida.

Alma no me digas nada  
que para tu voz dormida  
ya está mi puerta cerrada.

Carmen Arancibia Portilla

# LA DAMA CENTENARIA

Llegaba muy despacio  
una dama centenaria,  
a pesar de sus cien años  
parecía una rosa temprana.

Bajo el sol de la mañana  
sus ojos son dos ventanas,  
que se abren como abanicos  
llenos de amor y esperanza.

Sobre su pecho un escudo  
con águilas negras bordadas,  
y un castillo sobre el puente  
representan a Miranda.

Su patrimonio nos deja  
cada día diariamente,  
orgullosa de su historia  
ha sido mujer valiente.

Sus paisajes muy norteños  
sobre sus tierras y entrañas,  
son la esencia pura y noble  
de esta tierra castellana.

Su pelo de seda y plata  
parece paloma blanca,  
volando con libertad  
por praderas y montañas.

Los chopos y sus riveras

se alzan altivamente,

y los leones del puente

se reflejan en el río

sobre sus aguas azules.

Miranda fiel amada

dama fuerte y centenaria...

eres un zarzal florido

que nace cada mañana.

Bajo la luna naciste

entre los chopos del Ebro,

y con tu mirada bañas

el puente y el casco viejo.

La casa de la Condesa

tiene prendidas cadenas,

fueron árbol de familia

según cuenta la leyenda...

La plaza de Santa María

con su bello atardecer,

engrandece el firmamento

de este suelo Mirandés.

Quiero trenzar con amor

tu gran corona de gloria,

el aroma de tu aliento

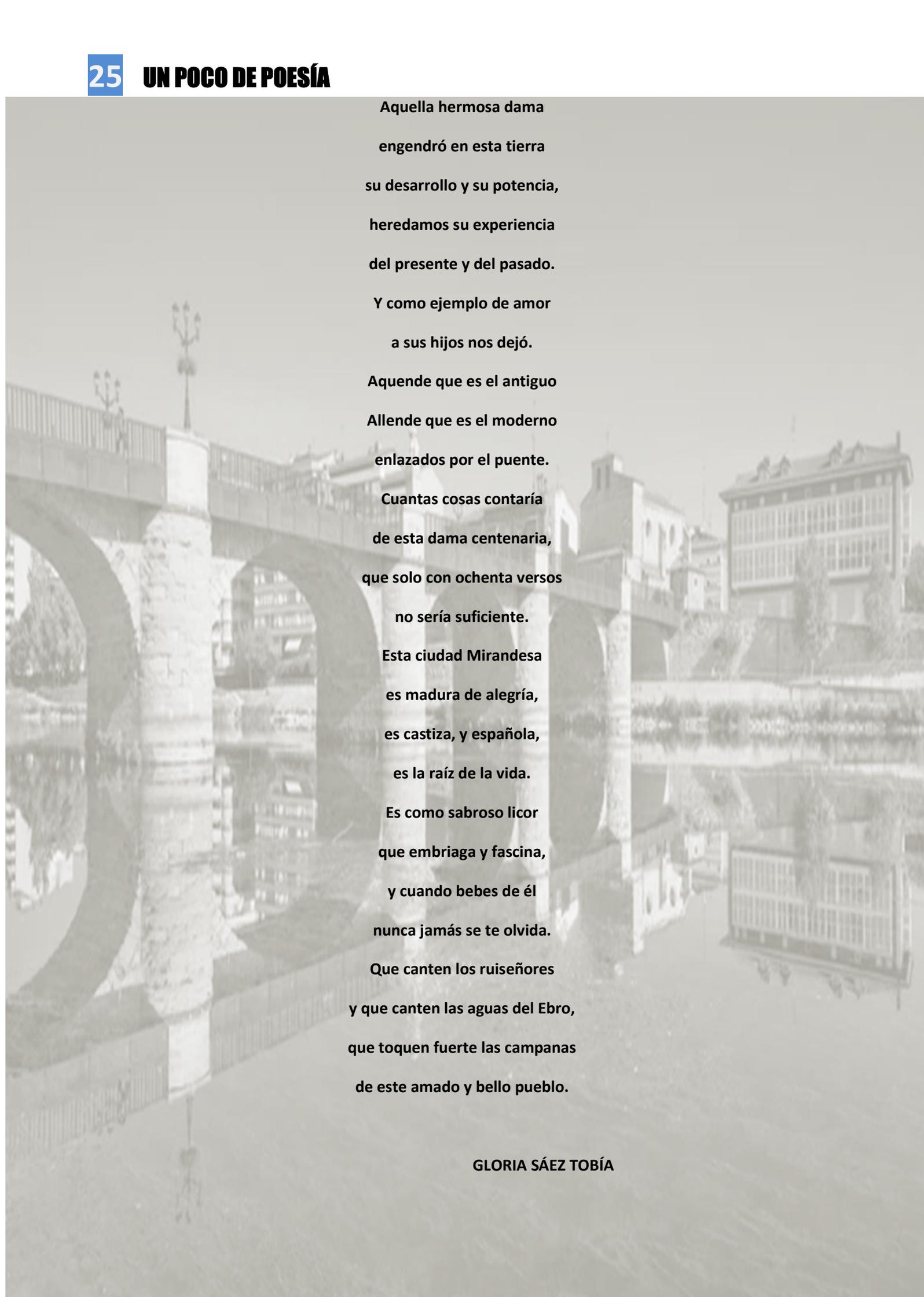
sentirlo junto a mi boca.

Que expresen los poetas

la inspiración de sus versos,

y que pinten los pintores

los paisajes y sus rostros.



Aquella hermosa dama  
engendró en esta tierra  
su desarrollo y su potencia,  
heredamos su experiencia  
del presente y del pasado.  
Y como ejemplo de amor  
a sus hijos nos dejó.  
Aquende que es el antiguo  
Allende que es el moderno  
enlazados por el puente.  
Cuantas cosas contaría  
de esta dama centenaria,  
que solo con ochenta versos  
no sería suficiente.  
Esta ciudad Mirandesa  
es madura de alegría,  
es castiza, y española,  
es la raíz de la vida.  
Es como sabroso licor  
que embriaga y fascina,  
y cuando bebes de él  
nunca jamás se te olvida.  
Que canten los ruiseñores  
y que canten las aguas del Ebro,  
que toquen fuerte las campanas  
de este amado y bello pueblo.

GLORIA SÁEZ TOBÍA

# LAVANDO EN EL RÍO EBRO EN 1954

Lavanderas que laváis  
junto a la orilla del río,  
el jabón entre las manos absorbe tus dedos doloridos.

Que sangran y se tiñen  
sobre las aguas del río,  
con fuerza muy bravía  
al tiempo tú desafías.

Tendías la ropa al verde  
para que el sol la blanquee,  
al mismo tiempo las barcas  
echaban al río sus redes.

Mientras las aguas del Ebro  
sin pausa seguían corriendo.

A las cinco de la tarde  
con el balde a la cintura,  
recoges ya la colada  
seca para plancharla.

¡Lavanderas que laváis  
a las orillas del Ebro!

GLORIA SÁEZ TOBÍA

# VIAJANDO EN TREN DESDE MIRANDA A MADRID

De la Estación de Miranda  
sale un tren para Madrid,  
corre raíles y vías  
y para en Valladolid.

Sigue sin pausa corriendo  
pasando campos y sueños,  
el paisaje queda atrás  
tras la ventana del tiempo.

Jadeante los viajeros  
con el dulce movimiento,  
unos se quedan dormidos  
otros se quedan despiertos.

Maquinista vaya usted  
sin despistarse un momento,  
que quiero llegar puntual  
sin retraso a mi pueblo.

Estos versos son escritos  
con humor, y cariño,  
ha de tomarlo a broma  
porque es lo que pretendo.

No olvides la maleta,  
ni el paraguas, ni sombrero,

pongo los cinco sentidos  
antes de pisar el suelo.  
Estos versos son escritos  
con humor, y cariño,  
ha de tomarlo a broma  
porque es lo que pretendo.  
Yo quiero viajar en tren  
y sentir su movimiento,  
y cuando llega el túnel  
gozar de sombra y silencio.

GLORIA SÉZ TOBÍA

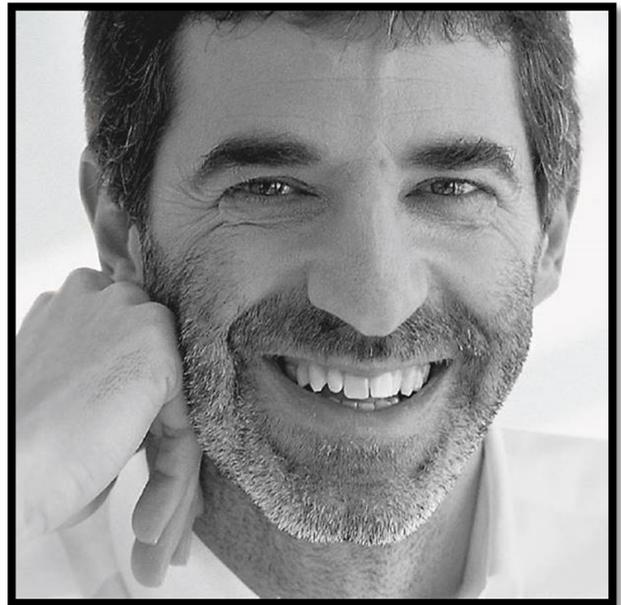


# 50 CUENTOS CORTOS PARA DORMIR

¿Recuerdas con qué emoción leías los cuentos de tu infancia y lo efectivos que eran para conciliar el sueño? Puedes recuperarla en tu etapa adulta con esta lista de cuentos para dormir que además nos hablan sobre las relaciones personales y las emociones.

¿Buscas cuentos cortos para adultos que te hagan reflexionar y que además te ayuden a dormir? Los cuentos cortos para adultos de Ferrán Ramón-Cortés son pequeñas píldoras literarias que nos hablan sobre las relaciones personales y las emociones. Son ideales para leer a la hora de dormir y, por su trasfondo positivo, ayudan a relajar tensiones al final del día y a conciliar el sueño.

Esta es una selección de los cuentos de la colección "Encuentros con Max" que el escritor Ferrán Ramón-Cortés ha publicado en exclusiva en Mentasana/Cuerpamente. Ferrán Ramón-Cortés es un escritor dedicado a la formación y entrenamiento de las habilidades de comunicación personal y ha escrito numerosos libros relacionados con la comunicación.



Aquí tienes la selección de cuentos cortos para leer a la hora de acostarte que te ayudarán a desarrollar tus relaciones personales y a crecer emocionalmente. Algunos de ellos se pueden escuchar en versión podcast para que puedas escuchar el audio con las luces apagadas justo cuando te hayas acostado. ¡Dulces sueños!

- \*Un relato efímero
- \*No te lo dije para no herirte
- \*Cómo decir lo que piensas sin hacer daño
- \*Tenemos un café pendiente (con audio podcast)
- \*Tampoco nos conocemos tanto (con audio podcast)
- \*Somos distintos
- \*La solución a los conflictos está dentro de ti (con audio podcast)
- \*"Te lo tengo que decir"

- \*Un silencio inspirador (con audio podcast)
- \*Si lo hubiera sabido...
- \*Ser claros con lo que decimos
- \*Resistir a las críticas
- \*Redes sociales y relaciones cara a cara
- \*¿Sin tiempo para nadie? Prioriza tus relaciones (con audio podcast)
- \*Predicar con el ejemplo
- \*Perder y ganar amigos (con audio podcast)
- \*Las amistades vienen y van y es bueno que así sea.
- \*Parece que soy invisible
- \*Palabras mágicas para no dañar las relaciones
- \*"Nunca me dices que me quieres"
- \*No temas decepcionar: quítate los disfraces
- \*No sufras por mí
- \*"No quiero discutir"
- \*No puedo decirte que no
- \*No me lo merezco (con audio podcast)
- \*Miopías
- \*Mi espacio de protección personal
- \*Lo que me digo a mí mismo
- \*¡Mándame un whats!
- \*Invisibles
- \*Escuchar a los abuelos
- \*Hablar de corazón
- \*¿Por qué no nos ponemos de acuerdo?
- \*Un molesto reflejo (con audio podcast)
- \*Si comprendes, te comprenden
- \*Elogio del conflicto

- \*El momento oportuno
- \*¡Lo siento! Sin excusas...
- \*Deseo que tengas un buen viaje
- \*Desconexión empática: cuando nos sentimos atacados
- \*Dar buenas y malas noticias
- \*Dame un respiro
- \*Espíritu positivo
- \*Lo que la crítica me descubre
- \*Desahogarse sin ahogar (con audio podcast)
- \*El piloto automático del "sí"
- \*3 claves imprescindibles para apoyar a quien enferma
- \*¡Basta de etiquetas! Descubre qué hay más allá de tus prejuicios
- \*Amistad sin exigencias
- \*¿Dónde se esconde la felicidad?
- \*La búsqueda del conocimiento
- \*Namasté



# CAPERUCITA Y EL LOBO

Caperucita quería ir a ir Madrid en navidad ya que está muy bonita la ciudad en estas fechas, toda llena de luces y con un árbol gigante en la Plaza del Sol el lugar donde se junta tanta gente con las uvas al terminar el año para ver las campanadas del reloj. Se lo dijo al lobo pues era su amigo para que la acompañase ya que ella estaba empeñada en ir. Lo tenía todo pensado... Cogió unos euros que tenía guardados y, sin que sus papás se enterase, al amanecer cogió su plumífero rojo, los guantes y un gorro y se marchó de su casa rumbo a Madrid. Fue a la estación de tren y cogió un tren a su destino. ¡Qué calorcito hacía allí dentro!, pensó toda contenta.

Al llegar a Madrid pensó en pasear por sus calles y vio mucha gente por la Castellana. Preguntó a una señora que por allí pasaba por qué había tanta gente, que si era una manifestación. Pero la señora le contestó que no que estaban esperando a que cambiase el semáforo de color. Caperucita estaba muy asombrada y cansada a la vez. Se metió en un bar cerca de la Plaza del Sol y se tomó un cola-cajo para desayunar con un bollito. Después de desayunar prosiguió con su paseo. ¡Qué escaparates tan bonitos, todos llenos de juguetes, pasteles, luces...! ¡Cuántos niños mirando los escaparates con las naricitas coloradas pegadas a ellos! Todo esto era demasiado para ella. Empezaba a darse cuenta de que había metido la pata al marcharse así de su casa. Se acordó de sus papás y de su abuela. Además no tenía móvil ni se acordaba del número de sus papás.

Caperucita siguió caminando. Pasó por el monumento a Neptuno y el monumento a Cibeles. Como tenía hambre se compró una barra de pan.

Poco a poco se fue haciendo de noche y empezaron a encender las luces. ¡Qué bonitas eran! Pero Caperucita poco a poco se empezó a agobiar y a pensar: ¿Por qué habré venido yo aquí sola? ¡Con lo bien que estoy yo con mis papás, con la abuela y la profesora “Espino” que tanto me aprecia! Caperucita empezó a llorar. Las lágrimas empezaron a caer de sus ojos. Era ya de noche y no hacía más que pensar en sus papás, su abuela y en el lobo. Tenía la esperanza que la estuviesen buscando por su ciudad, Miranda de Ebro en la provincia de Burgos.

De pronto, ¡oh sorpresa!, se encontró con Maite una vecina que se había trasladado a vivir a Madrid pero que seguía veraneando en Miranda en una casita al lado de la de sus padres. Maite le pregunta:

-¿Caperucita qué heces aquí en Madrid?

Caperucita se puso a llorar y se abrazó a Maite durante un rato muy largo. Le contó que quería venir a Madrid por navidad pero que sus padres en esas fechas no tenían nunca vacaciones. Que toda la culpa la tenía el lobo que le había dicho que merecía la pena ver Madrid en navidad.

Maite le dijo que no se preocupara y que lo primero que iban a hacer era llamar a sus padres para decirles que estaba con ella pero que tenía que haber pensado en su familia a la hora de decidir marcharse a Madrid. Después le contó que al día siguiente tenía pensado viajar a Miranda y que justo en ese momento venía de comprarle un regalo como hacía todos los años. También le contó que este año no había podido salir a comprar la postal que enviaba todos los años a sus padres para felicitarles y decirles que iba a ir en vacaciones a Miranda.

## 33 CUENTAME UN CUENTO...

Llamaron a los padres de Caperucita que se pusieron muy contentos al saber que estaba bien y con Maite. Después se fueron a casa de Maite porque pensaban viajar a Miranda al día siguiente por la mañana ya que a Maite no le gustaba conducir de noche. Maite estaba muy contenta de tener a Caperucita en su casa ya que era muy feliz al tener a la familia de Caperucita de vecinos en Miranda. Cuando llegaron a su casa, Maite le dio su regalo a Caperucita y prepararon la cena: pollo asado.

Menos mal que todo salió bien para Caperucita y que solo fue un susto... Con todo esto aprendió que hay que escuchar a los papás porque siempre dan buenos consejos.

MARGARITA BAÑARES



# PUCÓN, CHILE

Pucón es una ciudad chilena ubicada a 110 km de Temuco y a 24 km de Villarrica, a orillas del lago del mismo nombre. Es considerado uno de los centros turísticos más importantes de Chile y conocido internacionalmente.

Pucón es un atractivo destino de la región de la Araucanía. Atractivo porque tiene bosques, lagos, volcanes, deportes de aventura, turismo rural y una encendida vida nocturna. Es un lugar completo en el que se puede vivir la experiencia del deporte, la gastronomía, el patrimonio y la cultura de esa zona.

Os voy a presentar tres maneras de recorrer, disfrutar y cuidar Pucón a través de las cabañas Alto Misimalí, el Hotel Patagonia Pucón y In Out Patagonia, todos servicios de una gran calidad turística. Actualmente los tres se especializan en travesías. La primera es navegando. Lo diferente de este tour es que se cruza la cordillera de Los Andes. Navegando desde Pucón, un transferri te llevará recorriendo los Lagos de Villarrica, Calafquén y Panguipulli hasta llegar a la aduana en Puerto Pirihueico. Después podréis coger La Lancha que es una moderna embarcación de dos pisos con cubierta y cafetería para contemplar el paisaje y llegar al Hotel Patagonia Pucón donde tendréis que haber reservado previamente. En esta zona se permite la pesca deportiva y hay una gran variedad de propuestas deportivas y de aventuras. Su Casino le da un atractivo especial a la ciudad. Hay ofertas muy atractivas durante todo el año.



**CARMEN ARANCIBIA**

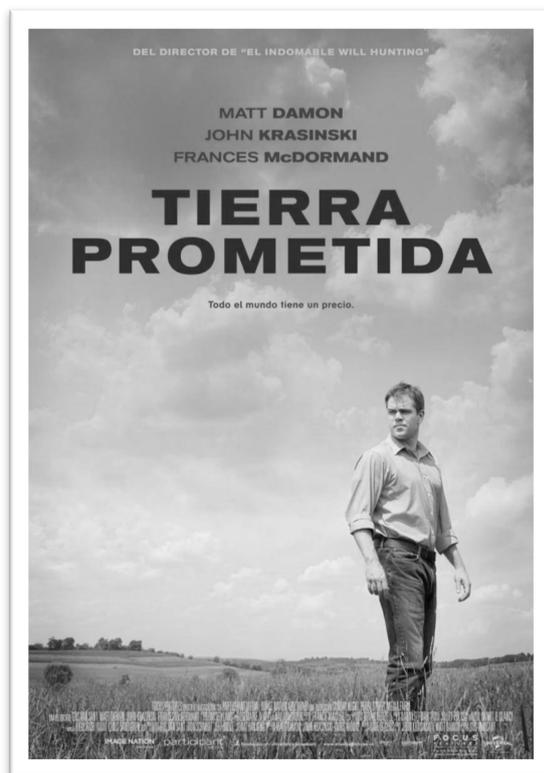
# LA PELÍCULA

Recientemente he visto una película titulada "Tierra Prometida". En ella se hablaba de perforar grandes profundidades para extraer gas, el cual era destructivo para la agricultura y la salud de los seres humanos.

La película está argumentada con mucha picaresca y engaño. Los vecinos de un valle precioso estaban dispuestos a destrozarlo por muy poco dinero. Lo que más me gustó fue el final porque el protagonista se quedó a vivir en ese lugar para disfrutar de ese paisaje maravilloso y desistiendo de destrozarlo.

En esta película se habla del afán por sacar beneficio y de la ambición de algunas personas por hacer dinero a costa de las personas que han vivido siempre en ese valle y que ya son mayores. Personas que jamás habían pensado antes en vender lo que les pertenece. Se ve como a la ambición del Capitalismo no le importa el daño que hará al medio ambiente talando los árboles para extraer lo que la madre naturaleza encierra en sus entrañas.

El tema del que trata la película es un tema de actualidad. Por todas partes podemos ver el resultado del deterioro de nuestro planeta. Por todo ello tenemos que seguir cuidándolo.



CARMEN ARANCIBIA

# RELATO SIN NOMBRE

María conoció a su futuro marido José después de haber participado en uno de los escasos conciertos que se celebraban por aquel entonces. Como María tocaba el violín, era fácil que le contratasen. Se conocieron, al parecer cuando José había llegado a esa ciudad a pasar unos días con su hermano. José no paraba de mirarla mientras María tocaba. Estaba fascinado con el aspecto de aquella mujer, tan diferente a las otras que acostumbraba a tratar. María era natural, sus uñas eran perfectas, sin esmalte, únicamente limpias y pulidas. Su cara era como una porcelana a pesar de no llevar ni un atisbo de pintura.



A medida que la conversación entre ambos avanzaba, le llamaron su atención su amabilidad, su sonrisa y esos “gracias” y “por favor”, puntualizándolo todo cuando era necesario. Todo esto le hacía sentir bien. Era tan natural en su comportamiento como lo era su físico, incapaz de practicar la coquetería a la que lo tenían acostumbrado las mujeres de Barcelona, más duchas en los juegos de pareja y en el tira y afloja en la conquista del otro.

María no había visto nunca a un hombre tan guapo como José. Su piel era clara y sus ojos de un color verde penetrante que la escrutaban desafiantes. Esa mirada hacía que le temblaran las piernas y se destapara en su interior algo de lo que nunca llegaron a hablar, algo que crecía con cada palabra que él pronunciaba dándole mucho miedo.

Cuando José tenía que volver a Barcelona, María le acompañaba a la estación saludándole con la mano hasta que veía alejarse el tren. Según se alejaba más y más fuerte era la ansiedad que sentían ambos por la separación y, con cada silbido del tren, más triste era para ellos la situación. María sentía que no iba a volver a verlo. ¿Cómo iba alguien como José con ese mundo interior y esa presencia que tenía a regresar a ver a una chica tan normalita de provincias? Ella estaba segura de que había muchas mujeres guapas esperándole en su ciudad.

José tampoco sabía por qué sentía esa fuerte necesidad de ver de nuevo a María ni por qué no había sentido lo mismo por nadie hasta ese momento.

José se ganaba la vida con sus manos. No tenía un taller ni obreros pero vivía bien.

La vida de María había sido distinta a la de sus amigas. De pequeña había vivido en un hogar lleno de cariño y amor. Sus padres se querían mucho con absoluta ceguera. Para María era un orgullo muy grande tener a alguien que la quisiese como lo hacían sus padres. Nunca le faltó de nada, no como a sus amigas que muchas veces no tenían ni para comer.

Los padres de María aceptaron a José de inmediato. María vivía en La Rioja con sus padres pero, cuando José le propuso irse a vivir con él a Barcelona, aceptó sin dudar. En Barcelona, María en seguida encontró trabajo en un cine que antiguamente había sido el cine mudo y donde los músicos tocaban en la parte baja del escenario durante las películas.

Hacía solo tres meses que se habían conocido cuando decidieron casarse en Logroño. Después de la boda se fueron a vivir a Barcelona y en seguida tuvieron un pequeñín que les llenó de alegría. María seguía trabajando con los músicos. Como a los 16 años se sacó el título de profesora de violín, nunca le faltaba el trabajo. Al poco tiempo empezó a trabajar con una gran orquesta donde era la única mujer. Por ello se tenía que vestir de hombre con blusa blanca y pantalones y el pelo recogido hacia atrás con gomina.

Un día, cuando su hijo tenía ya tres años, María tuvo un accidente en su trabajo. Se cayó y se rompió la cadera. Esto le hizo tener que estar un largo tiempo sin trabajar ni tocar el violín.

Después de unos años de estar trabajando con la misma orquesta, sus compañeros varones empezaron a aceptarla y a la salida del trabajo la invitaban a tomar algo en alguna terraza cuando el tiempo acompañaba.

Pero unos años después, su padre falleció y su madre se quedó viviendo sola en La Rioja. María quería volver para vivir con su madre pero su marido no quería dejar Barcelona.



# PAPELERA FEFASA Y CINE

## NOVEDADES

Era domingo. Mis padres, mis hermanos y yo teníamos que comer pronto. Mamá ya tenía la mesa puesta para cuando volvíamos de misa (teníamos que ir a misa todos los domingos y fiestas de guardar si queríamos recibir nuestra paga).



Mi familia vivía desde hace más de 30 años en Miranda de Ebro, una ciudad de Castilla y León donde se encuentra la fábrica Papelera de Fefasa que es donde trabaja mi padre. Por ser trabajador de esta empresa mi padre, vivíamos en el Poblado de Ence-Fefasa.

La mayoría de los domingos mi padre tenía que trabajar pero ese domingo no. Mi familia y yo nos pusimos nuestra ropa nueva de los domingos y empezamos a bajar andando a Miranda. Mis hermanos y yo sorteábamos los chopos que estaban a ambos lados de la Carretera Logroño junto a las cunetas. Teníamos que procurar salir pronto de casa para coger sitio en el Cine Novedades que se encontraba en la calle Real Aquende de Miranda. Ese domingo

nos habían dicho que la película que se proyectaba allí era muy bonita. Cuando llegamos a la altura de Los Jardinillos, la cola para sacar las entradas llegaba cruzando la calle hasta el Bar El Bochito. ¡Uy, cuánta gente!

Papá se metió a un bar a tomar un café y nosotros entramos al baño. Mi padre salió fumándose un puro que tiró al entrar en el cine. El cine Novedades era muy bonito. Al entrar tenía unas escaleras para subir a los palcos. En la pantalla tenía unos cortinones marrones oscuros con unas anillas. Antes de que empezase la película y los anuncios, se corrían las cortinas haciendo un ruido como un cric, cric, cric. Las bombillas en las paredes eran unos apliques de un color muy tenue. Al entrar en el cine las luces de los altos techos estaban siempre encendidas. Se tocaba un timbre tres veces y la última vez que sonaba la gente tenía que entrar despejando los pasillos. Cuando iba a empezar la película, se apagaban las luces del techo y solo se quedaban encendidas las de las paredes, dejando la sala en penumbra. En el cine nos

## 39 RELATOS

teníamos que sentar los chicos a la derecha y las chicas a la izquierda. La película de ese domingo se titulaba “El puente sobre el río Kwai”. Trataba sobre la guerra.

Al día siguiente, en el recreo, las chicas jugábamos a representar la película que habíamos visto en el Cine Novedades ese domingo.



MARGARITA BAÑARES

# GLORIA SÁEZ TOBÍA



Gloria Sáez Tobía nació en San Asensio (La Rioja) en el año 1936. A la corta edad de nueve meses la trasladan a Miranda de Ebro, donde reside desde entonces. Aunque no nació en Miranda, ella se siente mirandesa.

Gloria, nos ha contado muchas veces que aquí de muy niña rompió sus primeras zapatillas, se puso sus primeros zapatos, rompió sus primeras alpargatas... Se siente muy Mirandesa, arraigada a sus costumbres y actividades.

Gloria es muy espontánea. Colabora en todo aquello que esté a su alcance y pueda con mucho gusto al hacerlo. Tiene muy buenos recuerdos de su infancia en esta ciudad que la vio crecer, dando sus primeros pasos por las calles de esta ciudad, que eran muy distintas de cómo lo son ahora.

Gloria es una persona muy conocida y querida en Miranda de Ebro por distintos motivos y razones, como por ejemplo ser pintora, poeta, escritora, amable, colaboradora, amiga, vecina...

A los 6 años comienza su primer curso escolar en el Colegio Nacional del Ayuntamiento de Miranda de Ebro "Escuela Nacional de Niños Aquende", que a día de hoy es el Centro de Adultos de Aquende, donde fue a estudiar su 1º curso de primaria, con duración hasta el 6º curso, tiempo reglamentario por entonces. Estuvo estudiando en el centro hasta los 12 años que era cuando terminaba la andadura de tiempo del escolar. Permaneció 6 años, que era el tiempo que por entonces podía estar escolarizada. Cuando llegó al 6º curso ya finalizaba el curso de primaria, quedando con un poco de carencia de cultura, piensa ella, como muchas otras personas. Pero otras personas no pudieron llegar ni siquiera a eso. Por entonces las clases de niñas estaban separadas de las de los niños. Las niñas estaban en la planta de arriba y los niños en la planta de abajo. Las profesoras que por entonces tuvo Gloria estando en el colegio de Aquende fueron: Dña. Gerarda Romero, en 1º curso, que era esposa de D. Juan Arranz. En el 2º curso tuvo de profesora a Dña. Victorina, en el 3º curso tuvo a Dña. Bernarda, en el 4º curso a ¿.....?, en el 5º curso a Dña. Consuelo Cariado y en el 6º y último curso tuvo a Dña. Esther González, que fue esposa de Dr. Leopoldo, también profesor de este centro. De director del colegio estaba por entonces D. Luis de Juan Blesa.

Gloria por entonces fue muy afortunada ya que podía ir a una academia particular, con la ayuda de sus padres, a los cuales les está muy agradecida por el sacrificio que por entonces hicieron por ella.

Como alumnos/as y compañeros/as de clase de este colegio tuvo a conocidas y diversas personas de Miranda de Ebro en aquella época, hoy destacados en diversas especialidades, unas en la ciudad y otras fuera de ella.

Cuando Gloria era jovencita, su madre le manda a estudiar corte y confección por lo cual a día de hoy le está muy agradecida. En sus ratos libres también practica un poco el diseño de dibujo. La costura nunca dejo de practicarla. “Lo que pronto se aprende tarde se olvida”, suele decir.

Ya siendo más mayor, en su edad más adulta, regresa de nuevo a este Centro de Adultos de Aquende a clases de Tertulias Literarias. Allí tuvo el gusto de compartir con ella clases durante cierto periodo de tiempo, junto con otras compañeras y compañeros más de clase. Gloria siempre dice encontrarse muy emocionada asistiendo a este Taller porque le hace recordar muchas cosas de su niñez, de los primeros días de clase, de sus profesoras Gerarda, Victorina, Bernarda, Leopoldo, Consuelo, Esther. La base que consiguió en el colegio de Aquende la ha ayudado a llegar hasta donde ha llegado a día de hoy, con sus esfuerzos y sacrificios, para componer sus poemas, sus pinturas...

Nos ha contado en ciertas ocasiones que a ella desde muy pequeña la gustaba leer, escribir y pintar a pesar de que por entonces no podía hacerlo por circunstancias familiares varias. De más mayor, después de haber pasado por ciertos periodos duros de la vida, montó en un piso una academia de dibujo y pintura, donde impartió clases a cierta cantidad de alumnos/as de Miranda, y es desde allí, donde salen sus primeras exposiciones y asistencias a varios concursos de pintura. Dicho piso donde da clases, decide compartirlo de forma desinteresada con una asociación mirandesa, en forma de aportarles una ayuda. Gloria escucha un día por la cadena Ser, en un informativo local, que la asociación de Aspodemi carecía de sede. Gloria compartió el piso desinteresadamente con dicha asociación estando allí unos años hasta que el Ayuntamiento les consiguió un local para poder realizar sus actividades.



Con sus alumnos/as también participa en concursos al aire libre, en distintos acontecimientos, concursos de fiestas patronales de la ciudad de Miranda y de fuera de ella, dando ya sus primeros pasos pintando cara al público, en directo, lo que la aporta sus primeros premios en reconocimiento del trabajo realizado, cosa que siempre es de agradecer. Su primera exposición de pintura es en 1974 y a partir de ese momento, son varias las exposiciones de pintura que ha realizado en la ciudad de Miranda de Ebro y en distintas provincias españolas y el extranjero, siendo un sin parar, despertando lo que ella llevaba dentro desde su niñez.

Son varios los premios que ha obtenido a lo largo de su carrera profesional, en sus distintas formas de pintar, como pueden ser: paisajes, bodegones, realismo, impresionistas, abstractos... A día de hoy dice que sigue pintando porque le gusta, le relaja y disfruta haciéndolo. Hoy dice que pinta un poco en abstracto, que es otro tipo de pintura que ha probado y que le gusta.

A comienzos del siglo XXI, cuando se cambió de la peseta al Euro, pinta dos obras: “Adiós a la peseta” y “Llegada al Euro”, como un recuerdo a la moneda que se fue y dar la bienvenida a la nueva moneda.

Una serie de personas de Miranda de Ebro, de distintos gremios, acuden a una feria internacional en la ciudad del Vierzón, Francia, ciudad con la que Miranda de Ebro tiene un hermanamiento,

representando a nuestra ciudad. Entre los participantes está Gloria Sáez Tobía como pintora. Al ser un certamen internacional, son varios los países participantes: Polonia, Alemania, Inglaterra, Francia, España,... presentando cada artista un máximo de 5 obras, llegando a un total de 93 obras. Gloria se vino a Miranda con un segundo premio lo que es todo un orgullo para ella y para nuestra ciudad a la que en esos momentos estaba representando. Con La obra que obtiene el premio es con "Miranda del S. XXI".

Como escritora ha escrito varios libros más bien de poesía.

En el 1974 publica su primer libro de poemas y rimas titulado "Luces de alba".

En el año 1997, publica otro libro titulado "Canto a la Vida", también de poemas.

En el año 2016 publica un libro más con el título "Noches de soledad. Antología Poética". Este libro nos lo presentó en el Taller de Tertulias un día, en el propio Centro de Adultos donde acudía a clase, en aula y fecha determinada para tal ocasión. Acudimos una buena cantidad de personas del propio Centro, de distintas aulas de estudio.

Como Gloria es una mujer que no para de hacer cosas que la gustan, tiene preparado un libro, listo para poder editarlo, de cuentos infantiles, con escritos y dibujos hechos por ella, más otras cosillas más que están en proyecto.



Quiero reflejar aquí, unos pequeños fragmentos de algunas de sus obras, poéticas.

-Del poema "**Tarde de primavera**", recogemos:

Me trajiste primavera/ el hijo que tanto quiero, / era un niño tan bonito/ ¡Qué bendita ilusión!, / mis labios besan su cara/ y sentí tanto amor. Contenta y llena de gozo, / como una mariposa / saltaba de floren en flor. Lo que hace la primavera, / me trajo un nuevo amor...

-Del Poema "**A mi hijo**":

Decidle a mi hijo querido/ lo mucho que yo le quiero, / que dentro de mi corazón/ llevo siempre su recuerdo. / Dadle un beso en los labios/ porque volar yo ya no puedo...

-Otro poema "**La Dama de terciopelo**" nos dice:

Que brillante es la noche/ reflejos de azul plateado/. Vi volar a la paloma/ entre el bosque y los romeros, / iba buscando a su madre/ La Dama de terciopelo.

-En "**El canto a Miranda**" nos dice:

Si vas a Miranda/ contempla el Ebro/ veras que sus aguas/ brillan bajo el cielo. / Si miras las mozas/ de pelo moreno/ veras que sus ojos/ son bellos luceros...

Son muchos los poemas que tiene escritos de distintos temas y gustos, reflejando en muchos de ellos los recuerdos de su ciudad, como pueden ser Nuestra Señora la Virgen de Altamira y sus fiestas, las romerías de San Juan del Monte, el Santo y su ermita, el río Ebro, su puente de Carlos III, el cerro de la Picota, el salón teatro Apolo, los grupos corales, los cabezudos, el museo de los faroles, los parques y sus compañeras de grupos varios. Resumiendo, podemos encontrar un poema para cualquier tema cultural y persona destacada relacionados con Miranda de Ebro.

Gloria es reconocida en distintos lugares con distintos premios por sus obras poéticas, siendo un total de 7 premios con los que cuenta en su haber, en Miranda de Ebro, Haro (La Rioja), Vitoria, Bilbao, San Sebastián, Madrid,... Como persona generosa, nos ha demostrado en reiteradas ocasiones y de distintas formas, que es de un gran corazón, con sentimientos abiertos y compartidos con los demás.

Tanta es su generosidad que el pasado 18 de marzo del 2021, dona al Ayuntamiento de Miranda de Ebro 29 cuadros. Así la podremos tener más presente si se puede, viendo sus obras de arte algún día expuesto en algún lugar apropiado para tal fin, lugar que aún está por definir. A día de hoy solamente se puede apreciar una de sus obras donadas. La que se encuentra en la oficina del Archivo Municipal de Miranda de Ebro. Ese mismo día también dona una colección de libros de cine, de cierta antigüedad, para que todo el mundo los pueda consultar cuando precise, en la Biblioteca Municipal de Miranda de Ebro.



Los años pasan, los recuerdos permanecen y las ilusiones florecen como las flores de sus poemas, con la frescura del amanecer, con la fuerza de voluntad tan fuerte que tienes por hacer cosas y dejar organizadas tus obras de arte, con tanto sentimiento y vida encerrados en ellas, encontrándose en el lugar donde ella cree que deben de estar, en Miranda de Ebro.

Gloria se encuentra satisfecha de lo que ha hecho, compartido, sufrido, vivido y disfrutado a lo largo de su vida de maestra artista, poeta y madre de familia. Hoy las cosas se toman más relajadas, en parte por la experiencia que nos enseña la vida vivida.

A ti Gloria, te mando un saludo y que sigas disfrutando de tus pinturas como el primer día que comenzaste a pintar y pensaste, ¿esto de pintar me gustaj Así nosotros hoy podremos disfrutar de tus obras pintadas y de tus poemas recitados. Nos gustaría verte y oírte recitar en lugar de tu gusto, aquí en Miranda de Ebro. Tampoco tenemos que olvidar, que para Gloria, la vida y el tiempo fueron unos grandes maestros, donde la vida la enseñó aprovechar el tiempo, y el tiempo la enseñó a valorar la vida.

Mucho ánimo Gloria. Las fuerzas con la edad flaquean pero la ilusión permanece, se multiplica, como te pasa a ti, viendo y recordando tu vida artística, de pincel y pluma.

Miranda de Ebro, Diciembre del 2022

**PACO V. V.**

# LA BANDA DE MÚSICA DE MIRANDA DE EBRO

La historia de la Banda Municipal de Música de Miranda de Ebro se remonta a 1891, donde ya se cita en distintos documentos la existencia de una Agrupación Musical privada, conocida popularmente como La Lira, dirigida por Don Antonio García. Años más tarde, en 1916, el Ayuntamiento de la ciudad creó su propia Banda, haciendo su presentación ese mismo año. Estaba dirigida por Don Nicolás García y era conocida comúnmente por La Banda de Cerato por el apodo del director. Dicha agrupación se disolvió en 1918. En 1923 hubo un nuevo intento de organizar una Banda de Música por parte del Ayuntamiento. La nueva banda fue dirigida por Don Salvador Pascual, comenzó su actividad pero desgraciadamente tuvo una vida muy corta. Cinco años después, y en esta ocasión con el éxito, el Ayuntamiento de Miranda de Ebro acordó formar una nueva Banda Municipal de Música y convocó oposiciones para crear la plaza de Director. Entre varios opositores un jurado nombrado al efecto adjudicó la plaza a don Gregorio Solabarrieta Balanda. El nombramiento se efectuó en el mes de septiembre de 1928. Las oposiciones se celebraron en el Salón Municipal y en el Teatro Salón Apolo las pruebas de dirección, que fueron efectuadas con la Banda de Música de Baracaldo que aquel año amenizaba las Fiestas Patronales de la ciudad.

Los miembros de las Agrupaciones La Lira y La Victoria, que entonces existían en la ciudad, pasaron a formar parte de la Banda Municipal de Música que se creó, por lo que las primeras se disolvieron en favor de la nueva agrupación. Tras diez meses de trabajo con el director Solabarrieta, la Banda de Música actuó por primera vez ante el público el 25 de julio de 1929. En Julio de 1933, en Burgos, se alza con el Primer premio en el Concurso de Provincial de Bandas de Música; ese mismo año consigue el Tercer Premio en el Concurso Regional de Bandas de Música celebrado en Palencia. Al año siguiente, repite el Primer premio en el Concurso Provincial. Entre otros premios conseguidos, destacar el Premio a la mejor sonoridad en el Concurso Regional de Bandas celebrado en Vitoria el año 1973. El 14 de julio de 1984 participa en el Concurso Nacional de Bandas de Música en el Programa de TVE "Gente Joven".

## DIRECTORES DE LA BANDA DE MÚSICA:

\***Gregorio Solabarrieta Balanda** (1929-1965): Natural de Bermeo (Vizcaya). Fue director titular de la Banda de Música, desde su fundación en 1929 hasta su jubilación el 31 de octubre de 1965.

\***Manuel Celdrán Gomáriz** (1966-1975): Natural de Alcudia de Carlet (Valencia). Director de la Agrupación desde el 28 de abril de 1966 que se hizo cargo de su dirección, hasta el 30 de junio de 1975, que cesa para trasladarse a la localidad de Motril (Granada) para hacerse cargo de su Banda de Música.

\***Dionisio Díez Sáez** (1975-1996): Nace en Pradoluengo (Burgos). Director de la Banda de Música, desde el 10 de agosto de 1975 hasta su jubilación en el mes de septiembre de 1996.

\***María del Mar Magán Aparicio** (1997- Actualidad): Natural de Villarrobledo (Albacete). Actual directora de la Banda de Música desde el mes de agosto de 1997, fecha en que se hizo cargo de la dirección de la Banda.

**ACTIVIDADES:**

Actualmente, La Banda Municipal de Música de Miranda de Ebro, cuenta con una Banda Juvenil (desde 1995) que trabaja, junto a los Profesores del Conservatorio Municipal y la Escuela Municipal de Música, para preparar a los jóvenes mirandeses con la meta de servir de cantera que garantice su continuidad. Hoy día, La Banda de Música de Miranda, cumple un completo calendario de actuaciones en Miranda de Ebro. Así se le puede seguir en la mayoría de los actos festivos de la localidad, una serie de 8 conciertos durante los meses de julio y agosto al aire libre, un concierto mensual durante los inviernos en la Casa de Cultura de la ciudad y conciertos didácticos. Participa en Intercambios con otras Bandas de Música Españolas, también ofrece conciertos durante el año y, además, ha asistido asiduamente a los Encuentros Provinciales de Bandas de Música que una vez al año se vienen celebrando en distintas poblaciones de la geografía de la provincia de Burgos.

La Banda de Música de Miranda de Ebro, a día de hoy, está compuesta por un total de 46 músicos, En total hay 13 instrumentos representados, que son: Flauta (4 músicos). Oboe (2 músicos). Clarinete (11 músicos). Saxofón alto (4 músicos). Saxofón tenor (4 músicos). Saxofón barítono (2 músicos). Trompa (3 músicos). Fliscorno (2 músicos). Trompeta (3 músicos). Trombón (3 músicos). Bombardino (2 músicos). Tuba (2 músicos). Percusión (5 músicos).



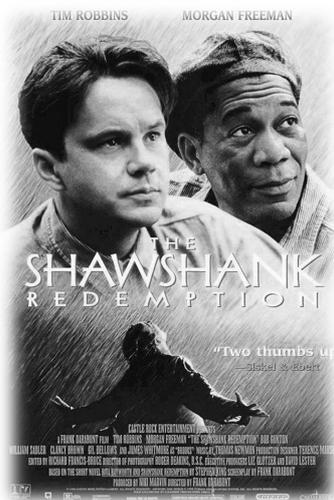
# LAS 10 MEJORES PELÍCULAS DE LA HISTORIA DEL CINE SEGÚN CRÍTICA Y PÚBLICO

El gran dilema para los mayores acólitos del séptimo arte. El eterno mantra que recorre discusiones viscerales entre eruditos y apasionados del celuloide: ¿Cuál es la mejor película de la historia del cine? Una pregunta que, probablemente, ni se dirima en términos absolutos ni se despache con una única opción, pero que, para goce y disfrute de los más vehementes defensores de un film u otro, germina en multitud de debates en torno a una serie de títulos que, con mayor o menor consenso, suelen copar la mayoría de los listados que intentan organizar y clasificar las mejores cintas de todos los tiempos.

La respuesta, extraordinariamente compleja, dependerá de factores generacionales, de gustos e inquietudes personales, de la capacidad a la hora de dejarse influenciar por corrientes de opinión, de circunstancias culturales y del prisma o exigencia con los que uno se predispone no solo a ver, sino a juzgar una película. Y es en este último punto donde nos queremos detener: ¿Qué diferencia la opinión de la crítica especializada del criterio del público? ¿Cuánto difiere el veredicto de los críticos respecto al de los espectadores? Los más reduccionistas limitarán esta cuestión a esa ¿estéril? consigna que (pre)establece que la crítica se inclina más por el cine de autor, mientras que el público generalista se deja arrastrar por un cine más comercial.

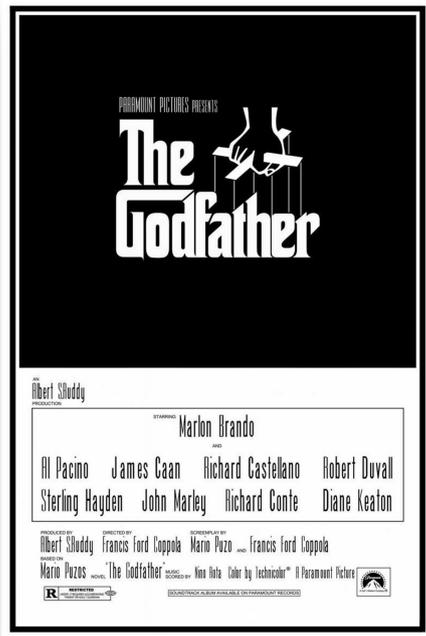
Según el IMDB (Base de Datos de Películas en Internet), están son las mejores películas de la Historia:

## 1. Cadena Perpetua: Sueño de Libertad (1994):



Acusado del asesinato de su mujer, Andrew Dufresne (Tim Robbins), tras ser condenado a cadena perpetua, es enviado a la cárcel de Shawshank. Con el paso de los años conseguirá ganarse la confianza del director del centro y el respeto de sus compañeros de prisión, especialmente de Red (Morgan Freeman), el jefe de la mafia de los sobornos.

## 2. El Padrino (1972):



América, años 40. Don Vito Corleone (Marlon Brando) es el respetado y temido jefe de una de las cinco familias de la mafia de Nueva York. Tiene cuatro hijos: Connie (Talia Shire), el impulsivo Sonny (James Caan), el pusilánime Fredo (John Cazale) y Michael (Al Pacino), que no quiere saber nada de los negocios de su padre. Cuando Corleone, en contra de los consejos de 'Il consigliere' Tom Hagen (Robert Duvall), se niega a participar en el negocio de las drogas, el jefe de otra banda ordena su asesinato. Empieza entonces una violenta y cruenta guerra entre las familias mafiosas.

## 3. El Padrino 2ª Parte (1974):

Continuación de la historia de los Corleone por medio de dos historias paralelas: la elección de Michael como jefe de los negocios familiares y los orígenes del patriarca, Don Vito Corleone, primero en su Sicilia natal y posteriormente en Estados Unidos, donde, empezando desde abajo, llegó a ser un poderosísimo jefe de la mafia de Nueva York.



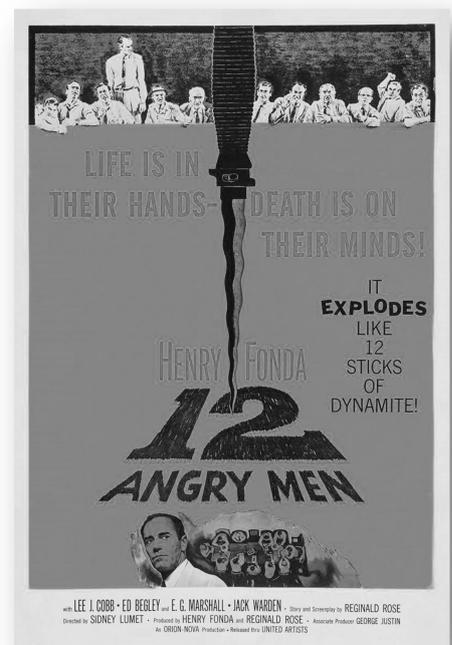
## 4. Batman - El caballero de la noche (2008):



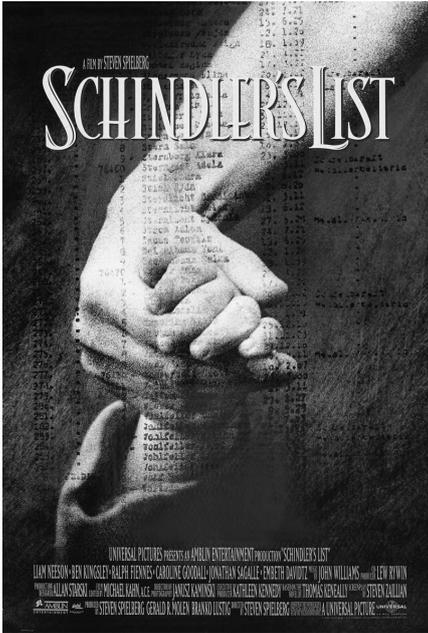
Batman/Bruce Wayne (Christian Bale) regresa para continuar su guerra contra el crimen. Con la ayuda del teniente Jim Gordon (Gary Oldman) y del Fiscal del Distrito Harvey Dent (Aaron Eckhart), Batman se propone destruir el crimen organizado en la ciudad de Gotham. El triunvirato demuestra su eficacia, pero, de repente, aparece Joker (Heath Ledger), un nuevo criminal que desencadena el caos y tiene aterrados a los ciudadanos.

## 5. 12 hombres sin piedad(1957):

Los doce miembros de un jurado deben juzgar a un adolescente acusado de haber matado a su padre. Todos menos uno están convencidos de la culpabilidad del acusado. El que disiente intenta con sus razonamientos introducir en el debate una duda razonable que haga recapacitar a sus compañeros para que cambien el sentido de su voto.



## 6. La lista de Schindler (1993):



Oskar Schindler (Liam Neeson), un empresario alemán de gran talento para las relaciones públicas, busca ganarse la simpatía de los nazis de cara a su beneficio personal. Después de la invasión de Polonia por los alemanes en 1939, Schindler consigue, gracias a sus relaciones con los altos jefes nazis, la propiedad de una fábrica de Cracovia. Allí emplea a cientos de operarios judíos, cuya explotación le hace prosperar rápidamente, gracias sobre todo a su gerente Itzhak Stern (Ben Kingsley), también judío. Pero conforme la guerra avanza, Schindler y Stern comienzan ser conscientes de que a los judíos que contratan, los salvan de una muerte casi segura en el temible campo de concentración de Plaszow, que lidera el Comandante nazi Amon Goeth (Ralph Fiennes), un hombre cruel que disfruta ejecutando judíos.

## 7. El señor de los anillos: El retorno del rey (2003):

Las fuerzas de Saruman han sido destruidas, y su fortaleza sitiada. Ha llegado el momento de decidir el destino de la Tierra Media, y, por primera vez, parece que hay una pequeña esperanza. El interés del señor oscuro Saurón se centra ahora en Gondor, el último reducto de los hombres, cuyo trono será reclamado por Aragorn. Saurón se dispone a lanzar un ataque decisivo contra Gondor. Mientras tanto, Frodo y Sam continúan su camino hacia Mordor, con la esperanza de llegar al Monte del Destino.



## 8. Pulp Fiction: Tiempos violentos (1994):



Jules y Vincent, dos asesinos a sueldo con no demasiadas luces, trabajan para el gánster Marsellus Wallace. Vincent le confiesa a Jules que Marsellus le ha pedido que cuide de Mia, su atractiva mujer. Jules le recomienda prudencia porque es muy peligroso sobrepasarse con la novia del jefe. Cuando llega la hora de trabajar, ambos deben ponerse "manos a la obra". Su misión: recuperar un misterioso maletín.

## 9. El bueno, el malo y el feo (1966):

Durante la guerra civil norteamericana (1861-1865), tres cazadores de recompensas buscan un tesoro que ninguno de ellos puede encontrar sin la ayuda de los otros dos. Así que colaboran entre sí para conseguir el botín.



## 10. El señor de los anillos: La comunidad del anillo (2001):

En la Tierra Media, el Señor Oscuro Sauron ordenó a los Elfos que forjaran los Grandes Anillos de Poder. Tres para los reyes Elfos, siete para los Señores Enanos, y nueve para los Hombres Mortales. Pero Saurón también forjó, en secreto, el Anillo Único, que tiene el poder de esclavizar toda la Tierra Media. Con la ayuda de sus amigos y de valientes aliados, el joven hobbit Frodo emprende un peligroso viaje con la misión de destruir el Anillo Único. Pero el malvado Saurón ordena la persecución del grupo, compuesto por Frodo y sus leales amigos hobbits, un mago, un hombre, un elfo y un enano. La misión es casi suicida pero necesaria, pues si Saurón con su ejército de orcos lograra recuperar el Anillo, sería el final de la Tierra Media.

# TEATRO ESPAÑOL: RANKING

## OTOÑO 2022

La cartelera teatral madrileña ruge este otoño. Más allá de los exitosos musicales, que han consolidado a Madrid como la tercera capital del mundo en el género tras el Broadway neoyorquino y el West End londinense, en los teatros capitalinos se dan cita éxitos consagrados que acumulan temporadas de éxito con estrenos que buscan ganarse un hueco en el corazón de los espectadores aunando drama, humor e Historia.

### 1.- HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE (SALA CUARTA PARED):



En el escenario un actor, una actriz y un músico. De edades parecidas, construyen dos personajes de los que entran y salen permanentemente: una pareja que se acaba de separar después de una larga convivencia en la que ambos han soñado acabar sus vidas junto al otro. Tienen una hija, que hace que esa separación no sea tal, y que la famosa frase del rito católico adquiera todo su vigor: "hasta que la muerte nos separe". Cristina Gallego y Jorge Muñoz despliegan un juego de preguntas y respuestas en forma de monólogos interrumpidos por otros monólogos. Emilio del Valle, autor y director, reflexiona, no tanto sobre la separación, como sobre el lugar que ocupan los hijos en estos procesos de desgaste interminable. Se representa en la Sala Cuarta Pared, dentro de la IX Muestra de Creación Escénica Surge Madrid en Otoño, el 20 y 21 de octubre, con prórroga en la misma sala hasta el 29 de octubre.

**2.- LA TOFFANA (TEATRO DE LA ABADÍA):**

¿Alquimista? ¿Justiciera? ¿Envenenadora profesional? ¿Bruja? ¿Psicópata? ¿Todo? ¿Y si la primera mafia siciliana hubiera sido liderada por "una madrina" y formada por mujeres en pleno siglo XVII? ¿Quiénes eran? ¿Unas rebeldes que no aceptaban el destino al que les obligaba su género? ¿O un crimen organizado femenino dispuesto a todo por enriquecerse y hacer caer el poder de la corte romana? "He querido ver La Toffana como un drama judicial y un thriller psicológico, pero, desde la perspectiva de sus protagonistas, una tortuosa saga familiar. Un peligroso secreto de familia que pasa de mujer a mujer, engendrado en la desprotección y la violencia", explica la autora de la obra Verónica Monfort. Con un reparto formado por Victoria Teijeiro, Amaranta Munana, Aitor de Kintana y María Herrero y dirección de María Hererro, se estrena el 3 de noviembre en el Teatro de la Abadía.

**3.- BREVE HISTORIA DEL FERROCARRIL ESPAÑOL (TEATRO MARÍA GUERRERO):**

"La obra es una mirada al origen del capitalismo en España y a su estrecha relación con la familia real. Es una mirada burlona y, por supuesto, política pero, por encima de todo, es una mirada fascinada, incrédula e incluso escandalizada", explica Joan Yago, autor de Breve historia del ferrocarril español. Casi dos siglos separan el primer viaje del ferrocarril Madrid-Aranjuez y la inauguración del AVE a La Meca; casi 200 años en los que todo ha cambiado y al mismo tiempo todo sigue como estaba, como demuestran Paloma Córdoba y Esther Isla son las encargadas de guiar al espectador a través de este recorrido histórico que va paralelo a la implantación del ferrocarril en España. Un viaje valiente y desenfadado al siglo XIX donde, recién inaugurado el capitalismo en nuestro país, que analiza, en palabras de su directora, Beatriz

Jaén, "la estrecha relación que ha existido entre quienes regentan las estancias del poder y los provechosos beneficios del desarrollo". Se puede ver del 14 de octubre al 13 de noviembre en el Teatro María Guerrero.

#### 4.- EL ENCANTO DE UNA HORA (TEATRO ESPAÑOL):

La Sala Margarita Xirgu del Teatro Español acoge El encanto de una hora, obra temprana del Premio Nobel Jacinto Benavente bajo la dirección de Carlos Tuñón y protagonizada por Jesús Barranco y Patricia Ruz. En el escenario, dos guras de porcelana vuelven a la vida durante una noche. Dos cuerpos frágiles y olvidados en un salón donde solo pasa el tiempo, donde la vida ocurre a su alrededor, pero de la que solo pueden ser impasibles espectadores. El espectáculo, una producción de [los números imaginarios] con la participación de Bella Batalla y Teatro de La Abadía, se estrena se estrena cuando se cumplen cien años del Premio Nobel de Literatura otorgado en 1922 a Jacinto Benavente "por haber continuado dignamente las tradiciones del teatro español". Estará en cartel estará en cartel hasta el 13 de noviembre.



#### 5.- TRIPTICO (EL PASILLO VERDE TEATRO):



La emergente intérprete argentina Valentina Corbella estrena Tríptico, tres obras cortas de Gaetano Marangelli -Los jardines, Cuatro extraños y Tarántula- que se plantean qué significa ser un mismo, si uno crea su propia identidad o es la sociedad la que la forja. Los jardines se presenta como una obra rompedora, donde la artista, el texto y el público se relacionan de manera directa. En Cuatro extraños alguien debe asumir una dura realidad: "Todo lo que tienes es una historia, y tu historia

no eres tú", mientras que Tarántula es la coda de Tríptico, una obra de danza con música arreglada por el violinista Martin Dowling y coreografía de Nathalie Pernette de Compagnie Pernette. Tras su estreno el 14 de octubre en El Pasillo Verde Teatro habrá una sesión el viernes 21 y otra en inglés el domingo 23.

# VISITA GUIADA AL ARCHIVO MUNICIPAL DE MIRANDA DE EBRO

En el día de hoy 4 de noviembre, los alumnos/as de la clase de “Historia del Arte” del Centro de Educación de Adultos Real Aquende, realizan una visita guiada al Archivo Municipal de Miranda de Ebro, en colaboración con el CIMA y el Archivo Municipal.

La visita es organizada por el propio Centro de Adultos de Aquende, con el profesor de Historia Francisco (Patxi), en colaboración con Natalia, como directora del centro que prepara la visita. En la visita vamos acompañados en todo momento por Francisco, profesor de Historia del grupo.



En las puertas de propio Ayuntamiento, en los soportales, somos recibidos por Elena, responsable del CIMA, quien nos comenta como va a ser la visita. Una vez dentro del Archivo, es Carlos, el Archivero Municipal, quien nos da más detalles del contenido del mismo.

Carlos el Archivero, nos da la bienvenida y de seguido nos enseña el

Archivo Municipal, el contenido de lo que allí tienen archivado de distintas formas. Nos cuenta que el Archivo Municipal de la Historia se guarda en las Josefinas, donde hoy está el conservatorio de música. Se tienen archivos documentados de finales del S. XVII y S.XVIII, que es cuando se comienzan a organizar. En el siglo XX, un incendio provocado por la guerra civil, hace perderse cierta documentación insustituible.

Ramón Ojeda y Javier Vélez fueron historiadores y organizadores del Archivo Municipal, según nos cuenta Carlos.



La mayor parte de la documentación allí archivada, se encuentra en una sala, en carpetas y en estanterías móviles, permitiendo un mayor aprovechamiento del terreno. La habitación donde se encuentra tanta documentación numerada y clasificada, tiene ciertas medidas de seguridad, tanto para la humedades como contra incendios, para poderlo combatirlos, en el lamentable caso de que esto llegaría a producirse. La medida de seguridad con la que cuentan consta de unos tubos a todo lo largo y ancho del habitáculo, con unas salidas donde nos explican que se apagaría el fuego con gas especial contra incendios y de esta forma el agua no perjudicaría el papel archivado en dicho lugar.

Allí se puede encontrar archivado desde prensa de distintos periódicos y fechas, como licencias de obras, historia

y clasificación de edificios, entre otras cosas.

También podemos ver allí en piedra, el péndulo de un reloj del Ayuntamiento, siendo esto una bola de piedra redonda con un enganche. También se encuentra en el suelo una columna, que podría ser una columna romana, que se encuentra allí custodiada, esperando un lugar donde ser expuesta.

En la primera sala que nos encontramos al entrar, Carlos nos tiene preparados sobre la mesa cierta cantidad de documentación, con un valor muy considerable, traída desde el archivo de Las Josefinas, para enseñárnoslo en esta visita. Nos cuenta que allí tiene archivada documentación de distintas formas, como puede ser sesión gráfica, cartografía, películas, videos, fotos, negativos fotográficos...

La Fundación Francisco Cantera, donó cierta cantidad de fotos al archivo municipal.

El archivo municipal, se puede visitar de forma libre, tras previa cita e identificación. Por lo general lo visitan investigadores, historiadores, informadores, grupos como nosotros, donde nos encontramos con todo catalogado por otros que pasaron por allí antes que nosotros para hacer este difícil trabajo.

Los árabes traen a España el papel copiado de los chinos, que lo hacían de telas molidas. Aquí en Miranda, en su día había una fábrica de papel en la Picota, con la marca de agua en el papel, con el galgo. También tuvimos como fábrica de papel más reciente, la FEFASA.

Pasamos a ver los Fueros de Miranda de Ebro, escritos con plumas de aves en pergamino de piel de oveja. Hasta ahora, nos han dicho que la antigüedad de los Fueros de Miranda se fechaba en el 1099. Ahora dicen que puede tratarse del año 1134, según dicen los expertos en el tema. Los Fueros de Miranda de Ebro fueron concedidos a nuestra ciudad por el rey Alfonso VI. Nos muestran distintos tamaños de pergaminos con distinta documentación, firmados por el rey y testigos del momento allí presentes cuando se redactó dicho documento. Confirman los Fueros escritos en latín con crespón, símbolo de Cristo, más sello del rey con un sello.

Otro de los documentos que nos enseñan son los privilegios reales de 1251, otorgados a Miranda de Ebro como son la feria de Marzo en pergamino, sello de rey y sello de plomo con un hilo para poderlo colgar.

Por otra parte nos muestran un libro con el proyecto del Ayuntamiento en general, con las distintas fachadas, delanteras, trasera, plantas y todo cuanto detalle lleva una edificación, en planos. El proyecto está hecho por Ventura Rodríguez. La obra las dirigió el arquitecto municipal riojano Francisco Alejo Arangues, ayudado por el cántabro Pedro del Marzo.

El 20 o 21 de junio de 1775, una impresionante riada se llevó el puente que unía las dos partes de Miranda. Inmediatamente se pusieron con el preparativo para la nueva construcción del puente, que dirigió el arquitecto municipal Francisco Alejo Arangues. En el año 1777, ya se hacía uso del puente y se inaugura en el 1780. Mientras tanto cruzaban el río en barcas.

Carlos el archivero municipal sigue mostrándonos cosas. Lo siguiente es un libro de actas del Ayuntamiento de Miranda de Ebro, donde figuran todos los votantes de la época. El libro está fechado en 1935. Por entonces las votaciones las hacían en las campas de San Francisco, donde se reunían todo los vecinos de Miranda y allí votaban en unas urnas que también nos enseña. Los primeros libros de actas que se conservan son de 1520 y 1533, aproximadamente.

Entre otra de las cosas que nos muestra allí guardadas son: Máquinas de escribir de distintos modelos, una máquina de coser, plumas de ave para escribir, plumines, plumas estilográficas, tinta, tinteros, secantes, sellos del Ayuntamiento, distintas formas de guardar información y documentación como pueden ser: disco duro de un ordenador, disco blando flexible, tarjetas perforadas, disquetes, DVD, CD, en distintos tamaños de volumen y capacidad, pendrive, vías positivas, fotos, negativos de fotografías, libros, difusión folletos de información, chapa de carros de tiro de tracción animal, de carros de mano, de bicicletas, de coches de niños, de animales, perros,... Todas estas chapas mencionadas tenían que pagar un impuesto de circulación al Ayuntamiento, según normativa municipal.

La documentación archivada, consta desde el S.XIII hasta la actualidad, pasando por un proceso de clasificación, tratamientos de conservación y archivamiento.

Todo es patrimonio del Ayuntamiento de Miranda de Ebro.

En el año 1938, el Ayuntamiento comienza a organizar el Archivo Municipal de Miranda de Ebro.

También hay documentación de Miranda de Ebro en el archivo provincial.

Se hace un archivo más completo, con archivos del Juzgado y Notaria de Miranda de Ebro.

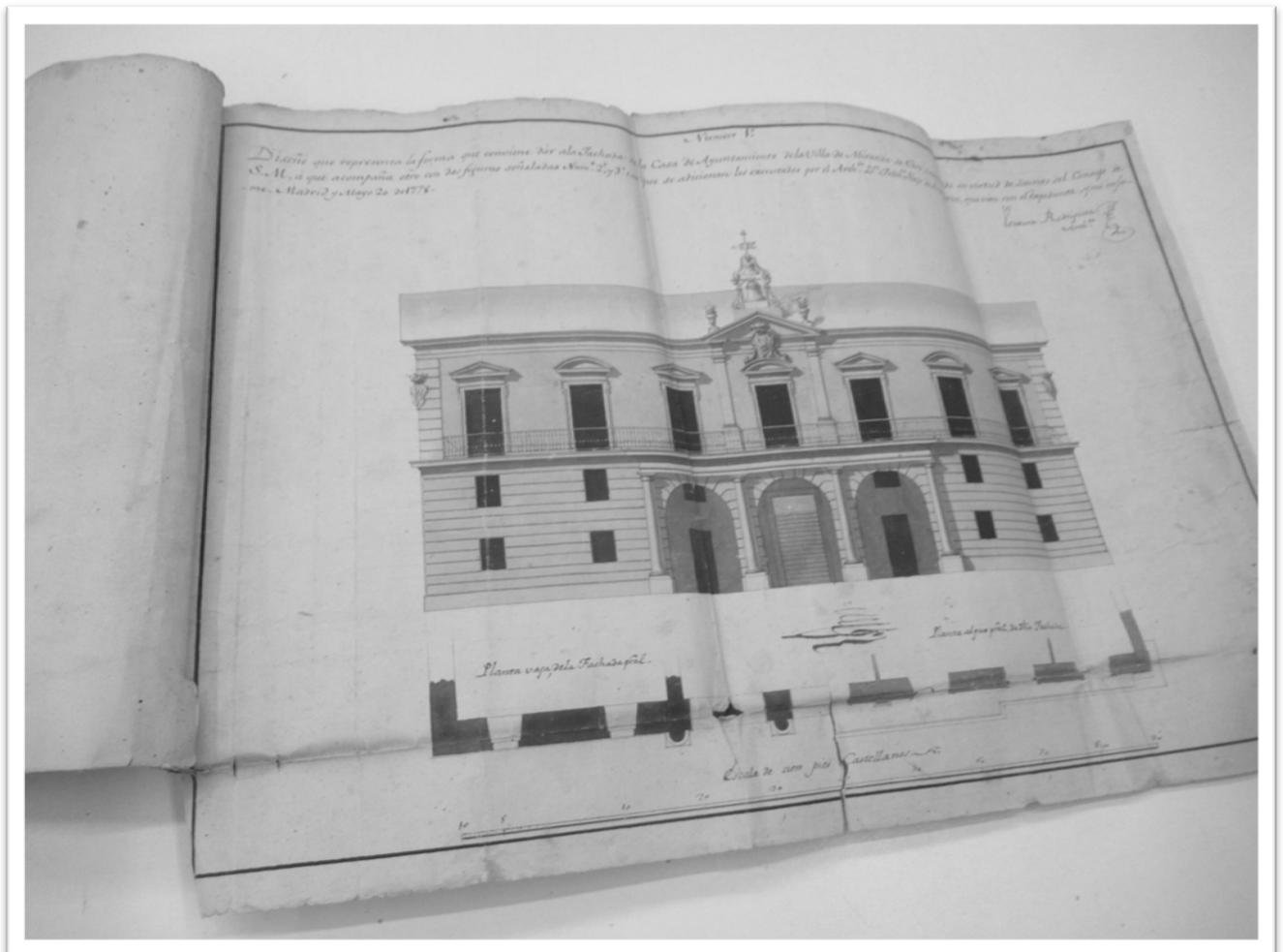
El Archivo Municipal es un archivo público, cuya entrada es libre. Las visitas están establecidas a la identidad, estando sujeta a las normativas vigentes en el momento de la visita, de seguridad y conservación del Archivo Municipal, hoy visitado. Este archivo Municipal tiene la documentación de consultas más ordinarias, como pueden ser permisos de obra, proyectos de obras recientes, de esta forma se tiene todo más a mano.

Ya terminada la visita, cada uno de los componentes del grupo somos recompensados con una réplica del proyecto del puente de Carlos III de Miranda de Ebro.

Todo el grupo salimos muy contentos de dicha visita, dándole las gracias a Carlos, Archivero Municipal por la información aportada, la cual pudimos ver, palpar y escuchar.

Gracias a los organizadores del propio centro y hasta la próxima.

PACO V.V.



# VISITA A LA BIBLIOTECA FUNDACIÓN CULTURAL PROFESOR CANTERA BURGOS



En el día de hoy miércoles 16 de diciembre del 2022 hemos hecho una visita programada los alumnos/as de la clase de Tertulias Literarias del Centro de Adultos Real Aquende, a la Fundación Francisco Cantera Burgos. A dicha visita vamos nos acompañan familiares y amigos junto con José Antonio, profesor que nos imparte las clases de Tertulias Literarias.

¿Quién fue Francisco Cantera Burgos? Una persona nacida en Miranda de Ebro el 22 de noviembre de 1901 y fallecida en Madrid el 19 de enero de 1978. Sus restos descansan en el cementerio viejo de Miranda de Ebro.

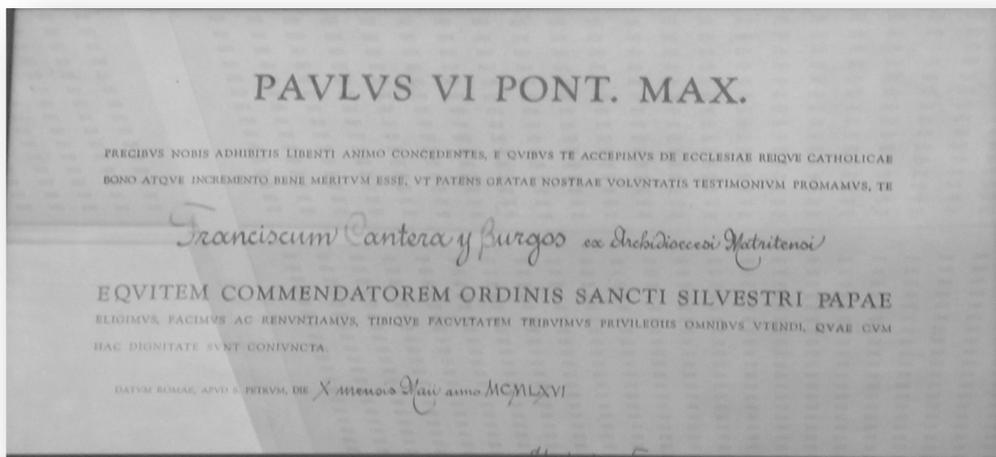
Fue nombrado hijo predilecto de su ciudad natal, Miranda de Ebro. Francisco Cantera Burgos, es muy reconocido en Miranda de Ebro, llevando su nombre una de las principales calles céntricas de la ciudad. También tiene un busto en el parque Antonio Machado. Estudió en los Sagrados Corazones en Miranda de Ebro y tiene esta Fundación con su correspondiente biblioteca.

Francisco Cantera Burgos, historiador y profesor licenciado especializado en hebraísta, historiador y humanista. Contaba con dos licenciaturas, una en Derecho por la Universidad de Valladolid y otra en Filosofía por la Universidad Central de Madrid. En el 1927 consigue la cátedra de Lengua Hebrea en la Universidad de Salamanca.

En Madrid impartió clases en la Universidad donde fue alumno, en la Central de Madrid. Fundó el Instituto Benito Arias Montano de estudio hebraico, donde permaneció al cargo hasta el año 1965. También estuvo al cargo de su querida revista Sefarad, el medio más difundido hasta el día de hoy, dando a reconocer investigaciones de los hebraístas españoles. Son muchos los trabajos traducidos que fueron publicados en ella, desde restos epigráficos, juderías y aljamas castellanas, sinagoga, genealogías conversas, teniendo como obra cumbre la traducción de la Biblia hebrea al castellano, que fue publicada en 1947.

Es reconocido mundialmente en muchas naciones, por los estudios y trabajos realizados sobre los estudios hebreos durante toda su vida profesional.

Perteneció al comité Presidencial de la Unión Mundial de Estudios Judíos, fue, entre otro de los cargos desempeñados, miembro de la Real Academia de la Historia en España, American Academia, Academia Nacional de Venezuela, Academia Panameña de la Historia, Academia de la Historia de Bolivia, Academia Nacional de la Historia de la República, Caballero Comendador de la orden del Papa San Silvestre, concedida por el Papa Pablo VI en el 1966. Estos son unos pocos de la infinidad de los méritos reconocidos, en su larga vida de trabajo e investigación.



Francisco Cantera Burgos, dejó una gran cantidad de libros, unos 8.500 aproximadamente, unos escritos por él, otros comprados y otros regalados,

incluso algunos de ellos con dedicatorias al profesor, como pueden ser de Gregorio Marañón, Ramón Menéndez, Pidal, Haim Beinart, entre otros muchos.

La biblioteca que tiene al día de hoy más de los 20.000 libros registrados y clasificados, que dan un gran servicio para estudios e incluso se han hechos tesinas de estudios con los datos recogidos en dicha biblioteca. Ésta es muy consultada a nivel europeo y mundial, en persona, por teléfono, por medios informáticos, por visitas presenciales, para hacer estudios sobre escritos hebreos y consultas de descendencias de apellidos, para poder saber si sus antepasados viene de los judíos.

La Fundación que se fundó por expreso deseo del profesor Francisco Cantera. Es un lugar muy importante para la investigación del judaísmo al español, gracias a los trabajos que dejó preparado dicho profesor a lo largo de una vida dura de trabajo. Esta puede ser una de las mejores bibliotecas privadas, en temas hebraicos y sefarditas, que existen hoy por hoy.



Los libros que nos ha podido enseñar Laura la encargada de controlar la biblioteca, son muy variados, tanto de traducciones del propio profesor, como libros con parte de ellos censurados, ciertas lánias o estrofas, como rutas de viajes, ya que también viajaba bastante y se puede saber porque lo dejó todo correctamente registrado. Se pueden ver libros muy poco frecuentes, como biblias en pequeño tamaño, la biblia que tradujo el profesor, libros de medicina, cartografía, copia del cartulario de Valpuesta, numerado con el número uno, para la Fundación Francisco Cantera.

Son muchas las cosas que nos mostró Laura que pueden tener relación con el profesor, la capa y el gorro que se puso cuando recogió los títulos de doctorado. También tenía dos másteres.

Cuando Francisco Canteras Burgos falleció, dejó puesto en su testamento que su deseo era que se haría una fundación con todos sus libros en Miranda de Ebro, donde él nació. Deja escrito y muy bien ordenado cómo tiene que ser y cómo se tiene que organizar, estando presentes , un representante del Ayuntamiento de Miranda, los párrocos de tres iglesias que son la

Parroquia de Santa María, el Espíritu Santo y San Nicolás. Al año siguiente de su fallecimiento se forma la fundación, cumpliéndose el deseo del profesor.

La Fundación del Profesor Francisco Cantera ha tenido su sede en distintos lugares, como puede ser:

\*La 1ª sede fue en el edificio de lo que es Caja del Círculo en la tercera planta de Miranda de Ebro entre los años de (1984 – 2000).

\*La 2ª sede fue en la calle de la Estación, próximo a la calle ciudad de Haro (2000 – 2007).

\*La 3ª sede, (2007 – 2022) estuvo en el albergue Fernán González.

\*La 4ª sede es donde se encuentra hoy, en la nueva Biblioteca Municipal Cervantes, de Miranda de Ebro, en la tercera planta, donde se inauguró oficialmente con una conferencia de una concentración y simposio a nivel nacional: el XIX certamen de Hebraísta, nacional el 08 de junio del 2022. La nueva Biblioteca se encuentra en lo que antes fue el colegio de Cervantes y ahora lo que era el parque es el jardín con el nombre de Flora Villareal.

La Fundación Profesor Cantera Burgos, tiene publicados una cantidad considerable de libros de temas variados. El último libro publicado ha sido el anuario de la Fundación con el número 37. Laura nos cuenta que tiene preparado, para poder editarlo en breve, lo que es la biografía de Francisco Cantera Burgos. Laura por medio de la Fundación ha publicado varios libros históricos de Miranda de Ebro, como pueden ser:

\*Miranda de Villa a ciudad, 1864 – 1907 – 1939.

\*Grabados de Miranda de Ebro y su comarca S. XVIII – S.XIX.

\*La Verdad 1881 – 1882.

\*XXX Aniversario de la Fundación.

\*Estudios mirandeses, entre otros, también escribió infinidad de artículos y todas las semanas comenta un libro en una emisora de radio local.

La propia Fundación Cultural Cantera Burgos, nos ofrece cierta cantidad de conferencias, de temas diversos a las que podemos asistir a lo largo del año, las cuales son muy bien acogidas al ser de gran interés.

Laura Preciado, quien nos ha atendido hoy y nos ha enseñado y contado quien fue Francisco Cantera Burgos con tanto interés e entusiasmo, es licenciada en Ciencias Políticas y Administración por el País Vasco. Profesional en Gestiones Experta por la UNED, más otros cursos en Castilla y León, entre otros. Así es que estábamos en muy buenas manos.

Laura de más joven, también fue alumna de colegio Aquende, como también anteriormente lo fue su madre y los recuerdos permanecen.

De la visita que hicimos a la Fundación, salimos muy contentos por las explicaciones que Laura nos dio, los libros que nos enseñó, siendo todo de mucho interés.

Con fecha del día 3 de junio del 2022, la clase de Tertulias Literarias del Centro de Adultos de Aquende, hicimos una visita a la biblioteca de Cervantes, encontrándose recién abierta al público y en ese caso la biblioteca de la Fundación Cantera aún no se encontraba abierta porque no se había terminado de hacer el traslado de libros y faltaban ordenarlos. Se quedó en visitarlo en otra ocasión, que ha sido hoy. En aquella ocasión fuimos con Judith, la profesora que por entonces teníamos en Tertulias Literarias donde nos enseñaron lo que es la Biblioteca Municipal,

## 62 ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

que anteriormente fue un colegio, libros e instalaciones en general, áreas de lectura, de estudio, clasificación de los libros,...

Todos salimos contentos en las dos visitas que hicimos a la nueva biblioteca, por la nueva edificación y por los libros vistos, la luz y anchuras que tiene la biblioteca.

La mayor parte de los que estuvimos ahora, estuvimos en junio, que nos gustó entonces y nos gustó hoy.

Una vez más tenemos que dar las gracias al Centro de Adultos Aquende por facilitarnos estas salidas culturales.

*“Libro en un cajón y guitarra en un rincón no hacen ningún son”*

Hasta la próxima.

PACO V.V.



# PUY DU FOU

Este año una vez comenzado el curso escolar 22-23, parece que “la nueva normalidad” se ha impuesto definitivamente en nuestras vidas. Es por ello que desde A.F.C.A. hemos dado comienzo, ya en el primer trimestre del nuevo curso, a nuestras excursiones del año.

El día 28 de octubre a las 7:00 h. de la mañana salíamos de la estación de autobuses dos vehículos con 124 personas, a nuestro destino Toledo. Como ya es habitual, nuestra primera parada fue Boceguillas, para realizar el primer descanso del viaje. Alrededor de la una del mediodía, llegábamos al hotel Beatriz que era nuestro destino para pernoctar en esa bella capital.

Después de la comida, en esta ocasión tuvo que ser relativamente pronto, salimos con destino al parque temático Puy du Fou. Una vez llegamos al parque cada quien decidió cómo organizarse la visita, ya que les recomendamos que se bajasen la APP del parque, que es muy clara e informa en tiempo real de la apertura e inicio de cada espectáculo.

Puy du Fou España es un parque temático situado en el corazón de los montes de Toledo, se encuentra a las afueras de la ciudad de Toledo, concretamente a 8 kilómetros del centro del casco histórico. Es un espacio de 30 hectáreas que alberga poblados históricos y espectáculos que nos acercan a diversos momentos de la Historia de España. Las 30 hectáreas del parque también acogen más de 14 talleres artesanales, alijares y espacios naturales en el corazón de los montes de Toledo. Cuenta con mesones, casonas y un maravilloso final de jornada con el espectáculo nocturno “El Sueño de Toledo”.



Estos son los espectáculos que pudimos ver:

\*En el gran castillo de La Puebla Real se narra la historia del famoso caballero Rodrigo Díaz de Vivar, el Cid, que lleva el honor por bandera. Un espectáculo que nos emocionó viendo como doma su caballo al son de su flauta, mientras guerrea y practica la justicia. Este espectáculo cuenta con el honor de haber sido declarado el mejor espectáculo del mundo Allende la Mar Océana.

\*Un espectáculo inmersivo que nos llevó a los momentos previos antes de que la carabela Santa María partiera hacia oriente dirigido por el mismísimo Cristóbal Colón. Paseamos por el Puerto de Palos y junto a la tripulación embarcamos en la nao. Vivimos en primera persona la travesía por el inexplorado océano siendo testigos del descubrimiento del Nuevo Mundo.

\*A Pluma y Espada: En pleno Siglo de Oro, en un corral de comedias de finales del s. XVI, Don Fernán Gómez, corregidor de Toledo, presenta su primera obra Fuenteovejuna. El ingenioso Lope de Vega intervendrá reclamando la autoría de la obra. Espectáculo donde las risas están aseguradas.

\*Cetrería de Reyes después de que las tropas del Califato de Córdoba cayeran ante las tropas cristianas en la batalla de Simancas, Abderramán III y Fernán González marcan una tregua. Ambos enseñan el espectacular vuelo de sus aves: la gran cetrería de alto vuelo de los califas árabes y la cetrería Romano-Visigoda que practican los príncipes cristianos.



\*El Vagar de los Siglos Consultando el mapa encontramos en diferentes puntos del parque, personajes anónimos que vivieron en distintas épocas de la historia: La Guerra de la Independencia, Numancia o la Guerra de Lepanto. Estos personajes nos acercaban sus historias personales en dichas épocas históricas.

\*El Pregón de la Puebla: El pregonero en la plaza de La Puebla Real nos hizo conocedores de las noticias del reino a golpe de atabal y corneta. Leyó los edictos, anunció noticias del reino y dio todo tipo de explicaciones.

\*El espectáculo El Sueño de Toledo El sueño de Toledo es el espectáculo nocturno del parque, el más aclamado e impresionante. Para esta representación se necesita una entrada concreta que puede o no incluir la visita al parque general. Su fama merecida viene porque en sus 80 minutos de duración intervienen hasta 200 actores que dirigen al público a través de 1500 años de historia en los que la ciudad de Toledo es la protagonista. Acompañado de unos espectaculares efectos especiales sobre un inmenso escenario.

En los pueblos y aldeas se recrean y reparten diversos restaurantes para reponer fuerzas durante la visita, tanto mesones y casonas, como establecimientos de cañas y tapas. Unos 20 lugares en total repartidos por las 4 aldeas. De hecho, hay tanta variedad que se adaptan fácilmente a gustos e intolerancias porque hay opciones veganas, sin gluten... Y hay mesas y merenderos para comprar la comida y degustarla o locales con su propio servicio de mesa.

Describir toda la belleza, sobre todo de los espectáculos que se pueden ver en Puy du Fou , es difícil ya que hay que verlo para poder calibrar el nivel de perfección que llegan a alcanzar.

Ya de noche, regresamos al hotel en Toledo para pasar la noche y después del desayuno a la mañana siguiente hacer una visita guiada a la ciudad. La visita en esta ocasión no fue excesivamente larga ya que desde la ciudad nos dirigimos hacia Sepúlveda, donde nos esperaba una excelente comida del típico cordero que allí se puede disfrutar a lo grande. Tuvimos también tiempo libre para poder hacer una visita a la localidad sepulvedana y a media tarde ya iniciamos nuestro viaje de regreso a Miranda.

Nuevamente creemos que esta primera excursión del curso fue todo un éxito, agradecemos a todas las personas que nos acompañan en estos viajes que cuenten con nosotros y por supuesto, esperamos seguir acertando con los siguientes viajes que haremos este curso.

**M<sup>a</sup> Luisa Sánchez**



# RODRIGO ADRIÁN

26-11-2021- Hoy es un buen día como otro cualquiera para tener o recibir una sorpresa como la que tuvimos los alumnos/as del Taller de Tertulias Literarias, en el Centro de Adultos de Aquende. En el día de hoy, estando en clase, nos encontramos que la profesora Judith, nos tenía preparada una sorpresa: la visita de Rodrigo Adrián, que no iba a impartir parte de la clase de hoy, tratando el tema de cómo escribir, cómo iniciarse en la escritura que te guste y que guste a los demás.

Rodrigo nos visita como emprendedor escritor, nacido en Miranda de Ebro con sus brillantes y activos 24 años cursando sus estudios en Pamplona. Según nos cuenta Rodrigo, para empezar a escribir hay que tener **reflexión, comprensión y conspiración literaria**.

**Reflexión**, es igual a una espiral, que no tiene por qué parar, es infinito, haciendo trabajar a la mente, estando en momentos creativos en la transcendencia de la curva alta, y en la reflexión y corrección en la curva baja, sin abandonar en ningún momento la espiral. Esto viene siendo lo que nos está pasando en general, a lo largo de la vida o en el día a día, con sus altos y bajos, por circunstancias varias, imprevistas o no imprevistas. Vivimos en un contexto asociado a nuestros tiempos, pasando por una cadena de montaje asociada a nuestro contexto social, como antes lo vivieron nuestros padres y abuelos.

El cerebro de la sociedad, hay que prepararlo, formarlo mentalmente, para gobernar una sociedad. Es muy importante la verticalidad de una pirámide, donde cada uno tenemos nuestro sitio, donde con una buena base, se puede escalar hasta la cumbre. La educación en la sociedad es muy importante, de lo que nunca hemos tenido la menor duda. Hasta el más humilde, el más analfabeto puede tener sus ilusiones. Valido, es dejar en ridículo al de al lado, dentro de la humildad. En los medios de comunicación tenemos cosas negativa y cosas positivas, dentro de lo negativo siempre podemos encontrar algo positivo.

Rodrigo nos cuenta que le gusta la escritura, la filosofía, la tauro magia, la literatura. Para escribir se ha centrado mucho en “La Caverna de Platón”, lo que le llevó a la Tauro magia, a escribir muchos artículos. En “La Caverna de Platón”, donde nos viene a decir que es una inmensa Cueva hay dos habitáculos, un gran pasillo donde desde adentro, no se ve la luz del sol. En el habitáculo del fondo se encuentran los presos, donde lo único que ven es las sombras que son transmitidas por medio de la fogata que tienen puesto los cuidadores, en el primer habitáculo donde hacían su vida cotidiana. Los presos no conocen más mundo que el de estar allí encerrados, con sus pensamientos y sus cavilaciones, pensando que no hay otro mundo más allá, del de las paredes donde se encuentran encerrados. Un día se escapa uno de los presos y puede ver que en habitáculo de al lado hay hombres como ellos, que se encuentran alrededor de una fogata, ve objetos y otra cantidad de enseres desconocidos para ellos. La fogata era lo que transmitía las sombras que ellos podían ver desde su cueva, que dentro de su mundo, habían estado gran parte de su vida encerrados. Deciden quedarse allí, en su mundo ideal con sus compañeros, no pasando a un mundo físico, donde tienen que enfrentarse al desconocimiento del día nuevo para ellos. En la vida real nos pasa muchas veces que nos quedamos con menos recursos, haciendo una vida real, en nuestro mundo imaginario, con nuestras ideas y nuestras reflexiones. El progreso y la evolucionando van progresando a través del pensamiento y la fuerza de voluntad. Todo oficio es un arte, puede parecer mejor o peor pero es un arte, en las distintas profesiones.

Todo libro es parte de la persona que se dice, quiero escribir un libro, con sus pequeños escritos, donde comienza con un borrador, lo lee, corrige, reflexiona, duda, mejora, hasta llegar a un punto infinito para ti mismo y que pueda gustar a los demás.

Se le pregunta a Rodrigo:

-¿El libro tiene que gustarle al lector? ¿Escribes para el lector?

Y él contesta:

-La mente no se aburre, se activa y comienza a crear. Somos imbuí digitales, recogemos todo lo que nos entra a la cabeza. Tenemos que filtrar muchas cosas, de todo aquello que recogemos.

-Rodrigo, ¿cómo te dio por escribir sobre la Tauro magia?

Nos dice- repasando un poco la historia, los antiguos caballeros que luchaban con lanza, se entrenaban pinchando a un toro, cosa que les duraba poco tiempo y de seguido por medio de un trapo lo toreaban, divirtiéndose con el animal. Todo cambio, por medio de la evolución y el progreso hay que contarlos. Escribes algo que te gusta, que al mismo tiempo quieres que guste aquellos que te van a leer.

Para los alumnos de Tertulias Literarias, fue todo un poco diferente, pero nos gustó el cambio de la clase, al ser todo un poco diferente de la tertulia que podíamos tener en ese día, sobre un libro determinado, que en ese día era del libro "UN MUNDO FELIZ".

Hoy a Rodrigo le hemos escuchado, aprendido algo nuevo, se han intercambiado expresiones. Rodrigo, pudo compartir con nosotros hoy la clase de Tertulia Literarias, del final del libro "UN MUNDO FELIZ".

Una vez terminada la clase es reconocido por una compañera de clase, que le dice que lo reconoce por medio del nombre y el apellido, que le tuvo de alumno en la guardería. Le felicitamos todos por su intervención y algunas alumnas le dan recuerdos para su madre.

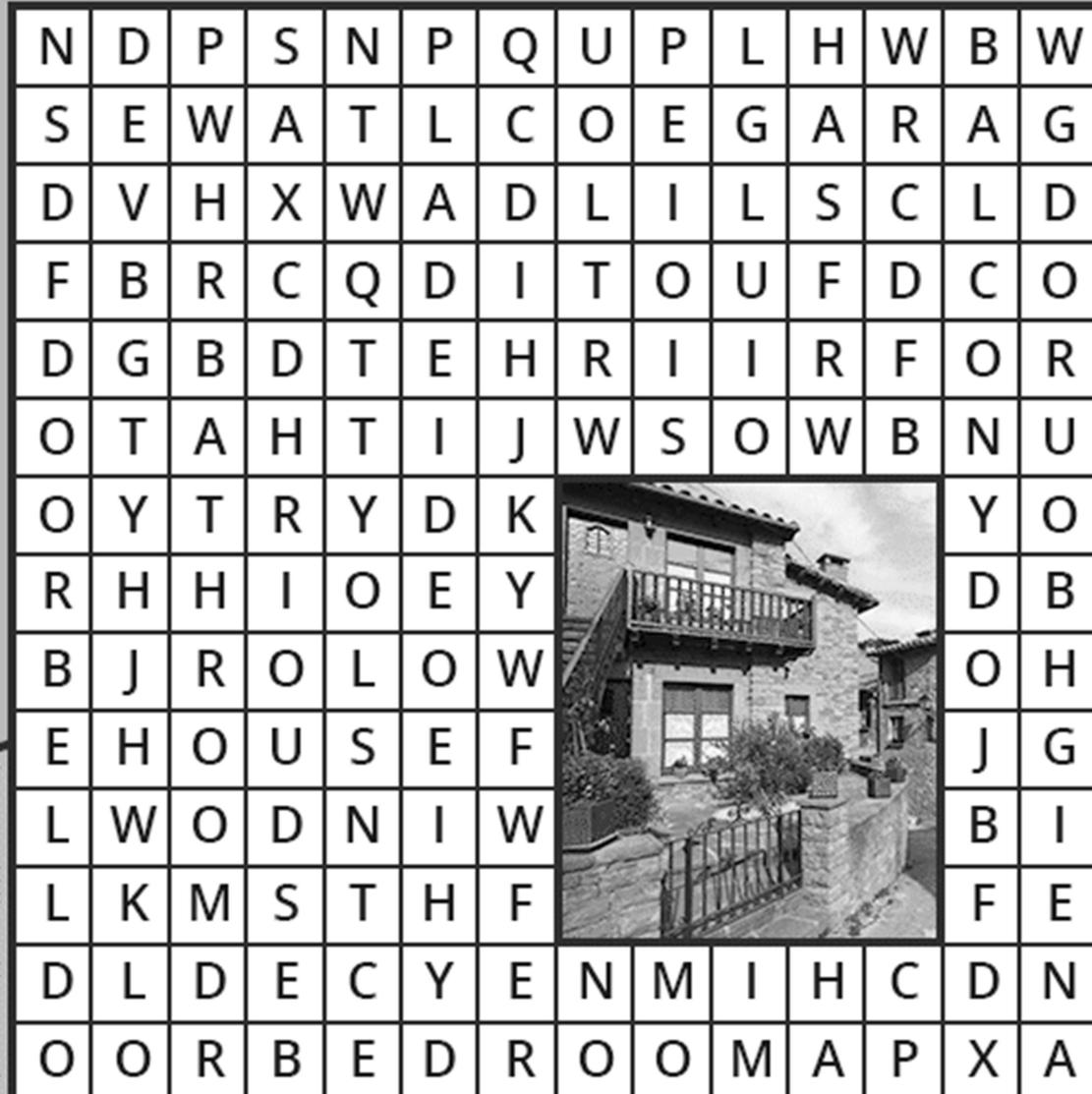
Después de la clase, estando hablando con Rodrigo, estaba un tanto preocupado por si nos había gustado o si nos había aburrido mucho en poco tiempo. Le decimos, que nos ha gustado mucho, como así fue, y que todo fue muy interesante.

Rodrigo, te deseamos lo mayor que te podamos desear, en tu camino de escritos emprendedor, donde no será fácil de recorrerlo y donde nadie te puede quitar la ilusión de poder hacerlo.

Gracias Rodrigo, gracias profesora Judith, gracias al propio Centro Educativo de Adultos, el Real Aquende, quienes hicieron todo lo posible para que esto se pudiera llevar a cabo.

Rodrigo ánimo y mucha suerte, por el camino que te queda por recorrer, que no será llano y si pedregoso y con la ilusión que tú tienes y la bondad que desprendes seguro que te irá muy bien.

# WORD SEARCH



ecognitiva.com

- |             |           |            |           |
|-------------|-----------|------------|-----------|
| ■ house     | ■ balcony | ■ roof     | ■ garage  |
| ■ neighbour | ■ bedroom | ■ bathroom | ■ chimney |
| ■ doorbell  | ■ kitchen | ■ window   | ■ stairs  |

# HOBBIES VOCABULARY MATCHING WORKSHEET 1

Choose the correct words from the list below and write them under the correct pictures



## WORD LIST

- fishing
- painting
- riding a horse
- playing the guitar
- hiking
- singing songs
- reading books
- cycling
- listening to music
- climbing
- watching TV
- taking photos
- dancing
- cooking
- gardening
- doing puzzles



# WHAT KIND OF HOLIDAYMAKER ARE YOU?



I like to travel with my family. We usually travel by car or by plane because it's more comfortable. Our sons and we enjoy doing different things on holiday. My sons like visiting a lot of monuments and eating the food of different places. My husband and I enjoy visiting places related to nature, although we sometimes visit cathedrals, monuments and museums, but we prefer visiting cliffs and coves.

Our next destination will be Rome, we are planning the places we can visit and where we can stay.

Carmen L. (nivel II inglés noche)

When I go on vacation, I like to do different activities. My vacations only last a week, so I don't get much rest. I look for deals on trips and hotels, and I choose what interests me the most. I can travel by car or by plane. I'm keen on cultural things. Every day, I visit historical places in the morning, and in the afternoons I go to the beach. I'm very fond of sunbathing, reading and swimming. I also enjoy eating and drinking in different places. I'm not interested in shopping. I love being outdoors. I usually save some money during the year in order to travel abroad. Before I travel, I like to learn about the places I'm going to visit. I'm a very active person.

Eva M. (nivel II inglés noche)

I usually go on holiday with my uncle. We usually go to the beach and sunbathe. After that, we have a drink before eating. We also like to have a nap in order to be rested and prepared for the evening. At that time we walk up and down the main streets. We like window shopping because it's very entertaining and cheap. In conclusion, I love my holidays because they are fun and relaxing. I like to repeat them again and again.

David R. (nivel II inglés noche)



I like spending my vacation with my family or my best friend. I prefer to travel by plane or by train, both are so comfortable. I usually book a hotel in the centre of the city, because it is easier to move to different historical places. The first day I hire a tour guide and we walk around the city and visit the most important places while I'm there. I don't go to the beach, because I prefer to go sightseeing. In the evenings, I look for different restaurants to try the local food. It's a wonderful experience.

Begoña M. (nivel II inglés noche)

Holidays are always a good opportunity to spend time with the family. If we have holidays, we prefer to visit new places in Spain. The main reasons: its spectacular beaches, mountains, works of art, cathedrals and especially the gastronomy. Mediterranean food is considered one of the healthiest foods in the world. It's most exquisite and well-known typical dishes are: potato omelette, gazpacho, paella, chocolate with churros, custard and curd. It is one of the countries in Europe with the most hours of sunshine. In summer the days reach up to ten hours of sunshine. The warm temperatures help to enjoy each place. During the trips we have met new people. Spanish people are sociable, cheerful, open and direct. I love taking pictures in the places we visit to have good memories and for other people to know these places.

I've always said and I still say: Spain is a great place to spend your holidays!

Laura S. (nivel II inglés noche)



I love to travel. I normally go by train because it's comfortable and not very expensive, and I stay at a hotel. I always go with my sister, but sometimes go with friends too. When I go on holiday, I usually go to a small town on the Spanish coast where you can have both mountains and sea, I love both. I like to go to the beach early in the morning and walk along the seashore when there aren't many people. The peace and the sound of the sea relax me. I also like climbing and hiking in the mountains and visiting historical places everywhere: old buildings, monuments museums...I love travelling and finding new places and their traditions.

Maleny L. (nivel II inglés noche)

I usually go on holiday by train because I think it is the best way to enjoy the views while I'm travelling. I prefer to stay in a hotel because that way I have more free time to dedicate to different activities. I'm very keen on the open air and being close to Nature. I especially enjoy watching beautiful waterfalls, big mountains or the immensity of the sea. I often go for long walks in the countryside or near the beach, which makes me feel relaxed. I love nature.

Carmen R. (nivel II inglés noche)



I usually travel with my husband, but lately we have travelled with friends. When we are several people it's more difficult to decide what things to do. So, we do different activities according to the taste of each one: we visit monuments, go for walks, go to the beach or stay at our hotel playing some game, it depends on the day. All of us like eating and visiting fun places.

Our next destination is Menorca. We'll fly there in March. I hope it will be a good holiday.

M. Jesus J. (nivel II inglés noche)

# WHY IS FRIDAY THE 13TH UNLUCKY AND TUESDAY 13TH IN SPANISH-SPEAKING COUNTRIES?



**FRIDAY the 13th is considered an unlucky day in Western superstition.**

It occurs when the 13th day of the month in the Gregorian calendar falls on a Friday, which happens at least once every year but can occur up to three times in the same year.

A Friday the 13th occurs during any month that begins on a Sunday.

**So, why is Friday the 13th Unlucky?**

According to biblical tradition, 13 guests attended the Last Supper, held on Maundy Thursday, including Jesus and his 12 apostles (one of whom, Judas, betrayed him). The next day, of course, was Good Friday, the day of Jesus' crucifixion.

The irrational fear of the number 13 has been given a scientific name: “triskaidekaphobia”; and on analogy to this the fear of Friday the 13th is called paraskevidekatriaphobia, from the Greek words Paraskeví

According to the Stress Management Centre and Phobia Institute in Asheville, North Carolina, an estimated 17 to 21 million people in the United States are affected by a fear of this day, making it the most feared day and date in history. Some people are so paralysed by fear that they avoid their normal routines in doing business, taking flights or even getting out of bed. “It’s been estimated that [US] \$800 or \$900 million is lost in business on this day

In Spanish-speaking countries, instead of Friday, Tuesday the 13th (martes trece) is considered a day of bad luck.

### **Why?**

In Spanish, the days of the week have their roots in Roman mythology and on the planets. Tuesday is considered dominated by the influence of Ares, the god of war (Mars in Roman mythology). The fall of Constantinople to the Fourth Crusade occurred on Tuesday, April 13, 1204.

### **Tuesday the 13th occurs in a month that begins on a Thursday.**

In Italian popular culture, Friday the 17th (and not the 13th) is considered a day of bad luck. The origin of this belief could be traced in the writing of number 17, in Roman numerals: XVII. By shuffling the digits of the number one can easily get the word VIXI (“I have lived”, implying death in the present), an omen of bad luck.

### **Tuesday the 13th: The Unluckiest day in Spain.**



It's a well-known fact that Friday the 13th is said to be the unluckiest day for many in the English-speaking world. The date is so dreaded, that in 1980 a horror film was released bearing it as its title. However, in Spain, it's a little different. In fact, the date that strikes the most superstition amongst Spanish people is actually Tuesday the 13th. But what are the origins of this superstition and why do the Spaniards fear it?

### **Tuesday the 13th: The number 13.**

Many all over the world consider the number 13 an unlucky one; even some airlines don't include it in their aisle numbers. It's not known exactly why, but the number 13 has negative connotations in different religions and cultures.

For example, in Christianity, during the Last Supper, there were twelve apostles and Jesus. It is considered that Judas was the unlucky 13th guest at the supper, as he betrayed Jesus, leading to his crucifixion. In the bible, the Book of Revelations, or the Apocalypse, relates its 13th chapter to the Antichrist, adding a negative connotation to the number.

The number also has a negative presence in other beliefs, such as Kabbalah, where there are 13 malevolent spirits. It is also present in Scandinavian mythology, when Loki, God of Evil, was the 13th guest invited to dinner in Valhalla.

### **Tuesday the 13th: Why Tuesday?**

The days of the week in Spanish have their roots in Roman mythology and the planets. The word for Tuesday, martes, comes from the planet Mars, named after the Roman God of War. So, for many Spaniards, Tuesday is associated with war, death, destruction, blood and violence.

In addition to this, historically, Tuesday can be considered as an unlucky day. On Tuesday the 19th of May 1453, the old city of Constantinople was captured by the Ottoman Army, marking the end of the Byzantine Empire. This was a huge loss for Christianity, and from then on, Tuesday evolved to be considered as bad luck. Elsewhere in history, according to legend, it was on Tuesday the 13th that the fragmentation of languages, also known as "The Confusion of Tongues" took place, as a result of the construction of the Tower of Babel. The Tower of Babel is referenced in many religions and cultures, and could be one of the reasons why Tuesday the 13th is considered to be so superstitious in Spain today.

Now that you know about this unlucky day, make sure you take extra care: as the Spaniards say "en martes, ni te cases, ni embarques ni de tu casa te apartes", meaning "don't get married, get on a boat, or leave your house on a Tuesday"!

**SELENA ARRANZ CATEDIANO**

**Tomado de un texto de Cristina Hodgson**

# WONDERFULLY WEIRD BRITISH SUPERSTITIONS

## 1. Getting pooped on by a bird

Although it may seem unlucky, getting pooped on by a bird in Britain is deemed good luck! Even though there are many birds in the sky, it's supposedly rarer to be pooped on by one than it is to win the lottery. That's why, if you are one of the 'lucky' ones who gets pooped on, it comes as a surprise and is deemed very lucky. It's also a good belief to make good of a bad situation, so we're big fans of this one!

## 2. Breaking a mirror

Another one with an ancient history here! Some people believe that breaking a mirror is meant to give you 7 years bad luck. This harks back to the Roman times, when they believed that mirrors were a portal to the soul, and breaking one would damage the soul, which couldn't be amended until life renewed itself, which was believed to be every seven years.

## 3. Seeing a magpies

You may have heard the rhyme "One for sorrow, two for joy..." when someone sees a Magpie. These black and white birds can signify good, or bad, luck depending on how many you see. Magpies have been associated with death, so seeing a lone Magpie is said to bring sorrow to your life. Seeing two, however, will bring luck! Although the rhyme does continue up to ten, it is most commonly used when seeing one or two.

## 4. Putting New Shoes On The Table

While some of these superstitions may be common across the World, the stigma around putting new shoes on the table seems to be distinctly British! Believed to originate from the North of England, this superstition is related to the coal mining industry. When a miner died, their family would place their shoes on the table as a tribute. Therefore, placing shoes on the table was seen to be tempting fate.

## 5. Opening an umbrella inside

You may have noticed that it rains a lot in the UK and Ireland! So carrying an Umbrella with you at all times becomes a necessity. However, make sure to never open your Umbrella inside, as this is said that bad luck with 'rain down' on you. This superstition has lots of history to it, dating back to ancient Egypt when peacock feathers and papyrus was used to protect people from



the sun. Opening them when indoors would be seen as an insult to the sun deity 'Ra' and mean you would be cursed. Later, in the Victorian era, umbrellas were constructed with steel spokes and opening one indoors could cause injury or eye loss. Nowadays, we still think that opening an umbrella inside is unlucky.

### **6. Being afraid of the number 13**

The number thirteen is seen as an unlucky number by many. It is said that this superstition originated in Christian beliefs from the Bible. At the Last Supper, Judas, who betrayed Jesus, is thought to have been the 13th guest to sit down. Similarly, Jesus' crucifixion was on Good Friday, hence the origin of Friday 13th being extremely unlucky!

### **7. Walking under a ladder**

Another ancient superstition is the fear or avoidance of walking under ladders. In medieval times, people believed a ladder leaning against a wall resembled the gallows, where they used to hang people condemned to death. Therefore, if someone walked underneath a ladder, it was believed that they, too, would die at the gallows.

### **8. Coming across a black cat**



The folklore or superstitions surrounding black cats varies from country to country. Black cats are generally believed to be bad luck because of their association with demons and witches as they were often believed to be symbols of evil omens. However, in the United Kingdom if a black cat walks towards you it is thought to bring good luck and if it walks away it is thought to take its good luck with it.

### **9. Finding a four-leafed clover**

Thought to bring good luck in a number of English speaking countries, the four-leafed clover is a symbol of luck and good fortune around the world. A simple explanation for their lucky reputation is that they are extremely hard to find (it is thought there are 10, 000 three-leaf clovers for every four-leafed one).

# TOP 10 MOST COMMON NEW YEAR'S RESOLUTIONS



Every year, millions of people make New Year's resolutions, hoping to spark positive change. The recurring themes each year include a more active approach to health and fitness, improved finances, and learning new things for personal and professional development. Chances are, more than a couple of the top 10 most common resolutions will look familiar to you:

1. Exercise more
2. Lose weight
3. Get organized
4. Learn a new skill or hobby
5. Live life to the fullest
6. Save more money / spend less money
7. Quit smoking

8. Spend more time with family and friends
9. Travel more
10. Read more

## Let's Kick off the New Year Right

### Here Are 55 New Year's Resolution Ideas for 2023

These goals for the New Year are attainable and fun.

MEGAN GRANT

NOV 6, 2022

Lose weight. Quit social media. Cut out alcohol completely. Blah blah blah snoozefest. These are all good goals, don't get me wrong. But we set the same New Year's resolutions every single year and then... never really stick to them. So, for 2023, why not shake things up a bit and try creating resolutions of a different variety? Whether you choose one New Year resolution or all 55, you'll be better off for it.

## 55 New Year's Resolutions to Try for 2023

### 1. Focus on a Passion, Not the Way You Look

Influencer Mik Zazon, who's on a mission to "normalize normal bodies," tells Parade, "... I want to inform readers that resolutions are in fact NOT an invitation to start a diet or a workout plan but a beautiful reminder that a new year can bring new life to our passions."

Still want to find a better you, physically, in 2023? In that case...

### 2. Work out to feel good, not be thinner.

Instead of obsessing over the scale, obsess over how amazing you feel since you started being more active. Numbers don't mean much.



## 81 AQUENDE ENGLISH CORNER

### **3. Stop gossiping.**

Don't be that person. Spread positivity.

### **4. Give one compliment a day.**

You never know—it just might make that person feel a whole lot better.

### **5. Go a whole day without checking your email.**

Nobody's going to die. It can wait until tomorrow.

### **6. Do Random Acts of Kindness.**

Norbert, the famous therapy dog, reminds us that anyone can be kind, and it costs you nothing.

"I may be only 3 pounds, but it's not the size of the dog, it's the size of the heart that counts. Through social media, I love to bring joy into people's lives by making them smile with my photos and videos ... I think acts of kindness and generosity make the world a better place. We call my community of nearly two million followers worldwide the 'Norberthood.' We encourage caring and compassion and believe it is better to be thoughtful and kind than to bully. Let's spread smiles together! As I say, you don't have to be big to make a BIG difference in the world."



### **7. Read a book a month.**

Haven't you heard? Reading is good for your brain, it can reduce stress, and it can improve your memory and concentration.

### **8. Go someplace you've never been.**

Step outside of your comfort zone and do something daring. It's good for the soul and forces you to learn new things.

### **9. Clear out the clutter.**

Clutter is literally bad for your health. Research says it stresses you out. Make 2023 the year of organization and cleanliness.

### **10. Turn off your phone one night a week.**

You're sleeping anyway. You don't need it!

### **11. Reduce your waste.**

Some research says that the average American produces over 2,000 pounds of trash every year. Gross. Reduce your waste by ditching paper towels in favor of rags you cut up from old towels and clothes. Another easy switch is reusable grocery bags. It makes a difference!

**12. Volunteer.**

Not only is volunteering well for your own mental and physical health, but you're doing something kind and selfless for others.

**13. Travel on a small budget.**

"Traveling on a budget is all about flexibility and being willing to sacrifice a bit of comfort and luxury in favor of seeing the world and the life-changing experiences that travel comes with," says Eli Solidum, The Partying Traveler. "A lot of people have the idea that travel needs to be luxurious and holidays need to be expensive for them to be fun. My experience over the last three years of budget backpacking says otherwise."

**14. Write down one thing you're grateful for every night.**

End the night with gratitude and you'll feel better when you lay your head down on your pillow.

**15. Drink more water.**

You've probably heard that your body needs it. 75 percent of us are chronically dehydrated. Drink up!

**16. Take a part of your paychecks and put it in savings or investments.**

Even just a small percentage can really add up down the line. Plan for the future and don't be silly with your money.

**17. Stop multitasking.**

Multitasking can lead to memory problems, it reduces our brains' grey matter, it hurts productivity and efficiency, and it can even increase stress, anxiety and depression. Focus on one thing at a time.

**18. Talk to yourself with kindness.**

We aim to be nice to others but then criticize ourselves relentlessly. Stop! Think nicer things about yourself.

**19. Call a friend instead of texting them.**

You can Facetime them for extra measure!

**20. Don't buy things you don't need.**

Bad habit. We love to spend money even if it's for no good reason. Don't need it? Don't buy it.



**21. Keep a journal.**

The University of Rochester Medical Center says that journaling can help battle anxiety, stress and depression. Even if you write only a few sentences, you can reap the benefits.

**22. Clean out your car.**

It's so easy for it to become trashed, especially if you drive a lot. Spot clean as you go so that your ride is always looking sharp.

**23. Put your bills on autopay.**

If this won't put you under any financial stress, do it! It's one less thing you have to think about and you'll

never pay late fees again. Win-win.

**24. Take the stairs.**

It's good for your caboose.

**25. Go to the dentist when you're supposed to.**

Your oral health can actually have an impact on things that are happening in other parts of your body, like your heart and lungs.

**26. Be kind on social media.**

"I think everyone who uses social media should strive to empathize more with strangers and respond to others on the internet with kindness," says Julia, also known as itsblitzzz. "Don't let hate or bullying be motivation for interacting on social platforms."

**27. Let go of grudges.**

Wouldn't it be nice to start 2023 with a clean slate? Leave hate behind. Anger is so 2022.

**28. Stay in touch with the people who matter.**

Even a quick call, text, or email can make a world of difference.

**29. Try a totally new restaurant.**

## 84 **AQUENDE ENGLISH CORNER**

Go on. Be adventurous. Get that strange sushi roll or order takeout from the Indian restaurant that just opened up down the street.

### **30. Start a new hobby.**

Do new stuff. Let yourself blossom in 2023.

### **31. Travel somewhere without posting about it on social media.**

"No status updates, no photos... just go on vacation and not tell anyone," says travel writer Reannon Muth. "That might seem silly but in a world where 'it didn't happen unless you post it about it on Instagram,' it can be a challenge to resist the temptation to post that sunset beach photo or poolside cocktail selfie."

### **32. Bring a plant into your home.**

They might help reduce your stress and improve your productivity.

### **33. Sanitize your personal belongings.**

Cell phones might be the dirtiest things we touch all day, with 25,127 bacteria per square inch. Nasty.

### **34. Start cooking!**

Bonus points if it's something you feel like you're not good at.

### **35. Buy less plastic.**

It's polluting our oceans, destroying the earth, and hurting animals. Be more aware of what you're buying.

### **36. Send handwritten letters.**

Nobody does this anymore, and it's such a thoughtful, genuine gesture. Make somebody's day!

### **37. Donate clothes you never wear.**

We tend to hang onto stuff "just in case." If you haven't worn it in a year, give someone else the chance to.

### **38. Pay off your credit card every month.**

And if something is so expensive that you think that you won't be able to? Don't buy it.

### **39. Avoid people who complain a lot.**

It doesn't matter how positive a person you are. Negativity spreads, and it will impact you. And on a similar note...

### **40. Remove negativity or anything that makes you feel lousy.**

Even things like super sad movies or news sources that just upset you.

### **41. Travel somewhere with no map.**

"I'd also recommend going on a road trip without using Apple or Google maps. No GPS. Just start driving and see where it takes you," says Muth. "You'll never know what sort of fun and exciting adventure you'll end up on as a result."

**42. *Wear sunscreen.***

The sun can do damage even when you're driving in the car. Make SPF your new best friend.

**43. *Cook more.***

It's therapeutic, and you'll probably end up with something pretty darn delicious.

**44. *Get a Real Haircut.***

Some of us are so attached to our hair—literally and figuratively. Chop off a few inches. You might feel like a new person.

**45. *Do Something That Scares You***

Practice a little bravery.

**46. *Make Your Bed Every Morning.***

Making your bed helps you accomplish something first thing in the morning and thus starts your day with success.

**47. *Stay on Top of Your Inbox.***

Is the number of unread messages creeping up on you? Stay on top of it and aim to clear your inbox out throughout the week.

**48. *Try Guided Meditation.***

Meditation offers a whole host of science-based benefits, including reduced stress and anxiety and improved memory and attention span. Try an app like Headspace.

**49. *Stretch It Out.***

We spend so much time sitting and staring at our phones, all hunched over. Loosen up those tight muscles with even just five minutes of stretching each day.

**50. *Craft Something Yourself.***

Even if you're not the artsiest, DIY-type of person, the satisfaction you get from making something with your own hands is undeniable. It can be as small as a candle or as big as a coffee table.

**51. *Go to Bed Happy Each Night.***

"Never go to bed angry." It's a cliché, but it's true. Aim to start and end each day with happiness and gratitude.

**52. *Spot Clean as You Go.***

Overwhelmed by a filthy house you have to clean from top to bottom each weekend? Simple solution: Clean as you go. Wash dirty dishes after each meal and wipe down toilets and countertops throughout the week. Easy peasy.

**53. *Pay it Forward.***

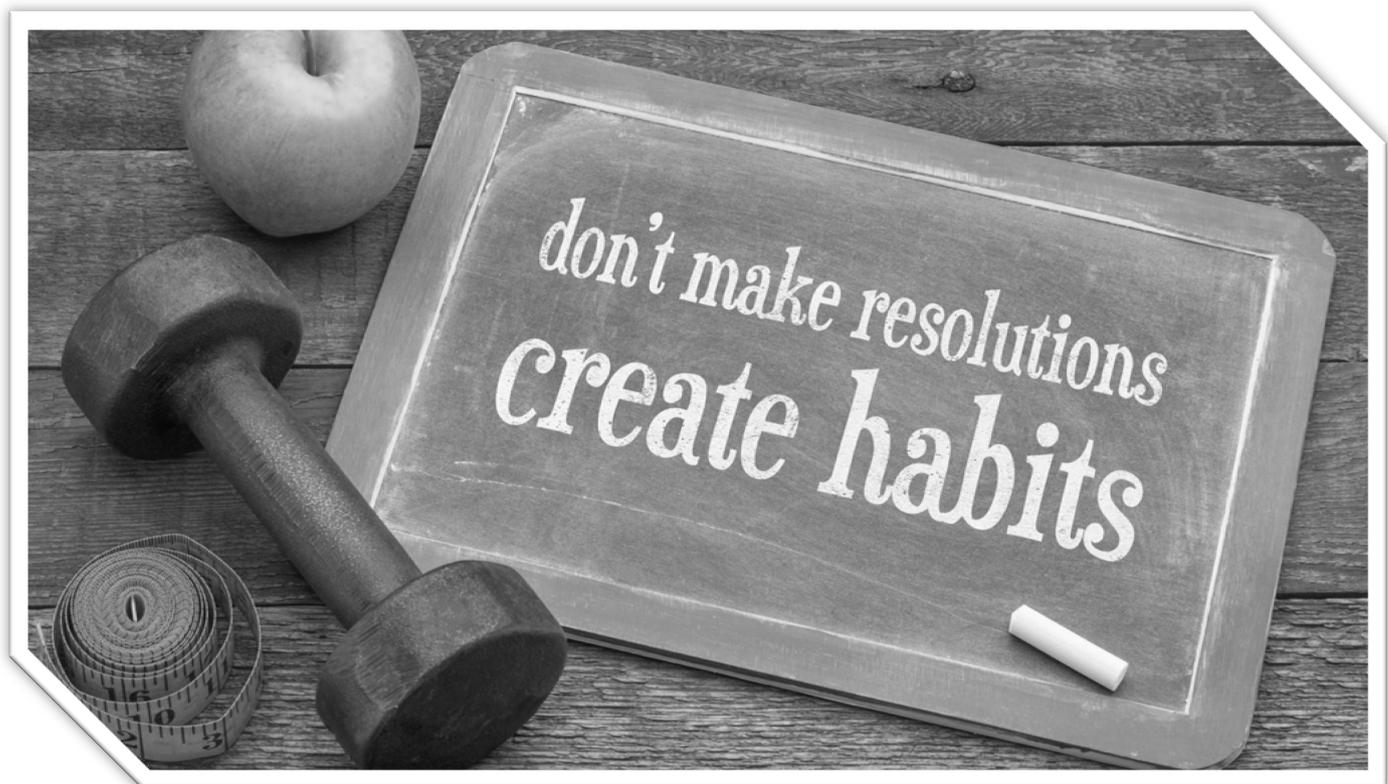
Did someone do something nice for you recently? 2023 is a great time to do something nice for another. Maybe you'll pay for someone's coffee in the Starbucks drive-thru or buy a meal for a homeless person. Receive good things, and spread them, too.

**54. *Talk Less, Listen More.***

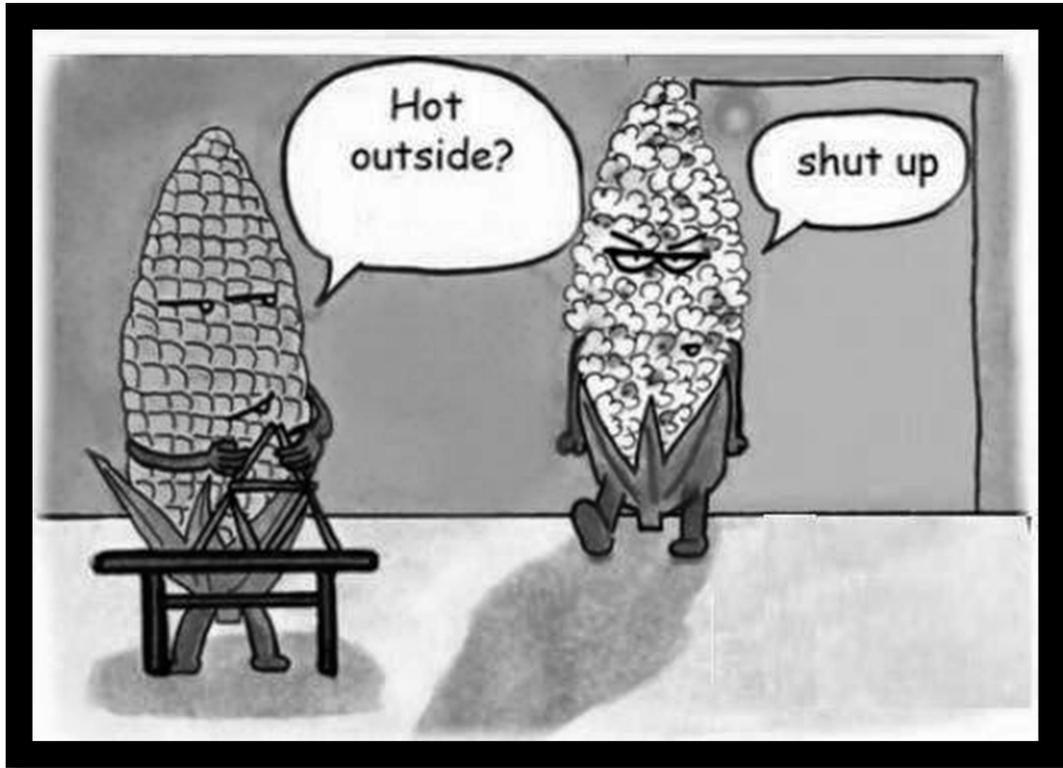
Good things happen and you learn and notice so much when you spend more time listening.

**55. *Whatever Your Goals Are, Write Them Down.***

People who write down their goals are 42 percent more likely to achieve them. Whatever you want in 2023, commit it to paper.



# A LITTLE BIT OF HUMOR





# LAS 7 DIFERENCIAS



# SOPA DE LETRAS

U R D V D H I T D Q T Z M N O  
 W O T A L P F N G L S I V V U  
 C O A J E D N A B C F Y Q U S  
 C A R E D A M U P S E P A A O  
 O Z X T T Z A L L O N H Y E Y  
 Q U T W G K Z O C Q S A C V N  
 J D L Z F F X O F U R A G B V  
 Q I I F C J C Y V E C Y P A D  
 T I J E R A S J T E U H S Q S  
 G A Y W M P H E R A C O A P K  
 P Z V J C W F O M D H V D R Z  
 Q X T A Z A L H F N I Z J Y A  
 N Q G E C A N Y I M L B X X E  
 I S A R T E N U K Z L F G Y Z  
 Y I J R O D E N E T O Q B U N

TAZA  
 PLATO  
 VASO  
 BANDEJA  
 TENEDOR  
 CUCHARA  
 CUCHILLO  
 CAFETERA  
 SARTEN  
 OLLA  
 CACEROLA  
 ESPUMADERA  
 TIJERAS

# ACERTIJOS

## ADIVINANZA

Hay en una plaza nueva  
un monte y en él dos cuevas,  
más abajo un hondo pozo  
que tiene su brocal rojo,  
altas ventanas iguales.  
En ellas dos niñas guapas  
que, entre bellas cristaleras,  
todo lo ven y lo cucan.

## ADIVINANZA

Aunque tengo cuatro  
patas,  
no me puedo ni mover;  
llevo encima la comida  
y no la puedo comer.

## HUMOR





# NOVEDADES BIBLIOTECA

## NOVIEMBRE DE 2022

